

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Martes 1 de noviembre de 1988
Año LXXXVIII.—Núm. 26.996

x-rite

colorchecker CLASSIC

Weizsaecker exige el apoyo occidental a las reformas de la URSS

Don Juan Carlos y Doña Sofía asisten a la entrega del Premio Carlomagno al europeísmo

Aquisgrán (RFA).—El presidente alemán federal, Richard von Weizsaecker, afirmó hoy que los pueblos de Occidente tienen la obligación de apoyar de forma activa los esfuerzos soviéticos por alcanzar un nuevo orden político, aunque la URSS consiga con ello reforzar su posición como superpotencia.

Durante el acto de entrega del Premio Carlomagno al europeísmo al presidente francés, François Mitterrand, y al canciller germano, Helmut Kohl, en Aquisgrán, Weizsaecker señaló que «el tiempo está maduro para una concepción abierta de la

cooperación, que no excluya a pueblo europeo alguno».

Ante los 1.000 invitados al acto, entre ellos los Reyes de España Juan Carlos y Sofía, el presidente de la RFA criticó aquellas voces en Occidente que advierten contra un ciego optimismo ante los planes de reformas del líder soviético Mijail Gorbachov y califican de desplafar el apoyo económico a la URSS.

Tras destacar los méritos de Kohl y Mitterrand en los esfuerzos franco-germanos, Weizsaecker dijo que para la seguridad en Europa son tan importantes la disposición a la defensa como el deseo de distensión.

Aunque es prácticamente imposible llevar a cabo una guerra en la era nuclear y menos ganarla, «nuestra misión debe ser evitarse», añadió Weizsaecker en la sala de la Coronación del Ayuntamiento de Aquisgrán.

El presidente alemán señaló que quedan aún numerosas y difíciles tareas por resolver en el viejo continente, como la armonización tributaria en la CEE ante la apertura del mercado interior en 1992 y la necesidad de dar un contenido social a la comunidad.

Finalmente, el máximo mandatario germano dijo que Europa Occidental se encuentra en el camino hacia las uniones monetarias y políticas y subrayó que «las necesitamos y acabarán por instituirse».—Efe

Emiliano Revilla relata su cautiverio en una rueda de prensa

Madrid.—El industrial Emiliano Revilla, liberado en la madrugada del domingo por la banda terrorista ETA, tras 249 días de secuestro, expone hoy, en rueda de prensa que se celebra en el hotel Mindanao, de esta capital, un relato de los hechos ocurridos durante su cautiverio.

En la jornada de ayer, su segundo día en libertad, Emiliano Revilla respondió a las preguntas del juez instructor del caso y atendió numerosas llamadas de amigos y medios de comunicación.—Efe.

SEGOVIA Se habla del posible traslado a Madrid de tapices que se exhiben en el Palacio Real de La Granja

(Página 3)

32,2 millones de pesetas invertirá la Junta en montes de Segovia

(Página 5)

Crónicas de Madrona, El Espinar, Bernardos, Navalmanzano y Fuentepelayo

(Página 6)

Elecciones en Israel

Shamir y Péres, confiados, votan hoy en Tel Aviv

2.894.000 ciudadanos judíos y árabes, con derecho al voto, elegirán a los 120 legisladores del próximo Parlamento

Jerusalén.—Confiados en alcanzar el triunfo en las elecciones nacionales de hoy en Israel, el líder derechista Isaac Shamir, y su adversario laborista, Simon Peres, votarán en escuelas de la ciudad de Tel Aviv, donde poseen su domicilio legal.

Poco más de 2.894.000 ciudadanos judíos y árabes con derecho a voto podrán participar en la elección de los 120 legisladores

de la próxima «Kneset» (Parlamento).

Las mesas electorales se abrieron esta mañana a las 7 (05,00 gmt) y serán cerradas esta noche a las 22 (20,00 gmt) en todo el país.

La vigilancia del orden durante esta jornada electoral estará a cargo de 14.000 agentes de la Policía, de la Gendarmería y de algunos centenares de soldados

de las Fuerzas Armadas.

La votación en el Ejército comenzó el último domingo en las unidades que sirven en el sur del Líbano y en los buques de la Armada. También se votará en prisiones y cárceles.

Las mesas electorales se habilitaron sin mayores inconvenientes y a fin de facilitar la asistencia de los votantes, el de hoy es un día no laborable por ley.

Un millón setecientos mil palestinos en los territorios árabes ocupados quedaron aislados de Israel desde anoche, y seguirán en esa situación hasta mañana. Los periodistas podrán ingresar a ellos sólo acompañados por oficiales militares.

Fuentes de la Comisión Nacional de Elecciones, presidida por el juez Eliezer Goldberg, informaron hoy de que se investigan denuncias de que algunos partidos de la minoría judía ortodoxa se proponen «comprar» cédulas de identidad entre ciudadanos que no votarán.

Esta misma noche, cuando se conozcan los primeros resultados de un escrutinio provisional de la televisión estatal, comenzarán las negociaciones entre los grandes bloques de Peres y Shamir por conquistar a esos partidos religiosos para formar una coalición.

Según fuentes del «Likud» y del bloque laborista, en la campaña electoral invirtieron ambos 26 millones de dólares, pero se estima que la victoria de uno u otro puede ser por dos o tres de los 120 escaños parlamentarios.—Efe.



Una soldado israelí en el momento de votar en un puesto militar en la frontera con Líbano.—(Foto Efe)

Convocado el Premio Derechos Humanos 1988

Madrid.—El próximo 30 de noviembre finaliza el plazo de presentación de candidaturas al Premio Derecho Humanos 1988, que concede la Asociación pro Derechos Humanos de España en las modalidades de Internacional, Nacional y de Periodismo.

El premio pretende reconocer y estimular a aquellas personas o instituciones que hayan destacado en la defensa de los derechos humanos y los ideales democráticos.

Los candidatos deberán enviar una memoria sobre los méritos que les hagan acreedores al galardón a la sede de la Asociación, en la calle Ortega y Gasset, 77 (Madrid).

Los premios Derechos Humanos Nacional e Internacional consistirán en una escultura representativa que fue diseñada por el escultor Pablo Serrano, y el de Periodismo será un símbolo conmemorativo.—Efe.

Explotan tres artefactos en la casa «Renault» en varias localidades de Bilbao

Bilbao.— Tres artefactos han hecho explosión esta madrugada en representaciones de la casa automovilística «Renault» y un cuarto fue desactivado por efectivos de la Policía Nacional.

Un portavoz de la Consejería de Interior del Gobierno vasco informó a Efe que a las 4,30 horas hicieron explosión dos artefactos en los locales de «Renault» en el municipio vizcaíno de Leioa. Una de las explosiones, indicaron las mismas fuentes, produjeron cuantiosos daños.

Simultáneamente, en la localidad de Erandio, próximas a la anterior, explotó un artefacto en la representación de la citada marca francesa, ubicada en la calle Antonio Trueba. Al parecer, de 20 a 30 vehículos han resultado dañados a consecuencia del atentado.

A las tres menos cinco de la madrugada, miembros del Equipo de Desactivación (Edex) de la Policía Nacional procedieron a inutilizar un artefacto colocado en la representación de la mencionada compañía francesa, situada en la calle Gobelias, del municipio de Getxo.

Hasta el momento se desconoce el tipo de material empleado en los atentados y su cantidad, ya que la Jefatura Superior de Policía de Bilbao se ha negado a facilitar ningún dato sobre el asunto.

EXPLOSION EN UNA OFICINA DEL INEM, EN BARCELONA

Un artefacto de escasa potencia hizo explosión a las 5,30 horas de hoy, sin ocasionar víctimas, en una oficina del INEM situada en la localidad de Esplugues de Llobregat (Barcelona).

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Martes 1 de noviembre de 1988
Año LXXXVIII.—Núm. 26.996

Weizsaecker exige el apoyo occidental a las reformas de la URSS

Don Juan Carlos y Doña Sofía asisten a la entrega del Premio Carlomagno al europeísmo

Aquisgrán (RFA).— El presidente alemán federal, Richard von Weizsaecker, afirmó hoy que los pueblos de Occidente tienen la obligación de apoyar de forma activa los esfuerzos soviéticos por alcanzar un nuevo orden político, aunque la URSS consiga con ello reforzar su posición como superpotencia.

Durante el acto de entrega del Premio Carlomagno al europeísmo al presidente francés, François Mitterrand, y al canciller germano, Helmut Kohl, en Aquisgrán, Weizsaecker señaló que «el tiempo está maduro para una concepción abierta de la

cooperación, que no excluya a pueblo europeo alguno».

Ante los 1.000 invitados al acto, entre ellos los Reyes de España Juan Carlos y Sofía, el presidente de la RFA criticó aquellas voces en Occidente que advierten contra un ciego optimismo ante los planes de reformas del líder soviético Mijaíl Gorbachov y califican de despilfarro el apoyo económico a la URSS.

Tras destacar los méritos de Kohl y Mitterrand en los esfuerzos franco-germanos, Weizsaecker dijo que para la seguridad en Europa son tan importantes la disposición a la defensa como el deseo de distensión.

Aunque es prácticamente imposible llevar a cabo una guerra en la era nuclear y menos ganarla, «nuestra misión debe ser evitarla», añadió Weizsaecker en la sala de la Coronación del Ayuntamiento de Aquisgrán.

El presidente alemán señaló que quedan aún numerosas y difíciles tareas por resolver en el viejo continente, como la armonización tributaria en la CEE ante la apertura del mercado interior en 1992 y la necesidad de dar un contenido social a la comunidad.

Finalmente, el máximo mandatario germano dijo que Europa Occidental se encuentra en el camino hacia las uniones monetarias y políticas y subrayó que «las necesitamos y acabarán por instituirse».—Efe

Elecciones en Israel

Shamir y Péres, confiados, votan hoy en Tel Aviv

2.894.000 ciudadanos judíos y árabes, con derecho al voto, elegirán a los 120 legisladores del próximo Parlamento

Jerusalén.—Confiados en alcanzar el triunfo en las elecciones nacionales de hoy en Israel, el líder derechista Isaac Shamir, y su adversario laborista, Simon Peres, votarán en escuelas de la ciudad de Tel Aviv, donde poseen su domicilio legal.

Poco más de 2.894.000 ciudadanos judíos y árabes con derecho a voto podrán participar en la elección de los 120 legisladores

de la próxima «Kneset» (Parlamento).

Las mesas electorales se abrieron esta mañana a las 7 (05,00 gmt) y serán cerradas esta noche a las 22 (20,00 gmt) en todo el país.

La vigilancia del orden durante esta jornada electoral estará a cargo de 14.000 agentes de la Policía, de la Gendarmería y de algunos centenares de soldados

de las Fuerzas Armadas.

La votación en el Ejército comenzó el último domingo en las unidades que sirven en el sur del Líbano y en los buques de la Armada. También se votará en prisiones y cárceles.

Las mesas electorales se habilitaron sin mayores inconvenientes y a fin de facilitar la asistencia de los votantes, el de hoy es un día no laborable por ley.

Un millón setecientos mil palestinos en los territorios árabes ocupados quedaron aislados de Israel desde anoche, y seguirán en esa situación hasta mañana. Los periodistas podrán ingresar a ellos sólo acompañados por oficiales militares.

Fuentes de la Comisión Nacional de Elecciones, presidida por el juez Eliezer Goldberg, informaron hoy de que se investigan denuncias de que algunos partidos de la minoría judía ortodoxa se proponen «comprar» cédulas de identidad entre ciudadanos que no votarán.

Esta misma noche, cuando se conozcan los primeros resultados de un escrutinio provisional de la televisión estatal, comenzarán las negociaciones entre los grandes bloques de Peres y Shamir por conquistar a esos partidos religiosos para formar una coalición.

Según fuentes del «Likud» y del bloque laborista, en la campaña electoral invirtieron ambos 26 millones de dólares, pero se estima que la victoria de uno u otro puede ser por dos o tres de los 120 escaños parlamentarios.—Efe.



Una soldado israelí en el momento de votar en un puesto militar en la frontera con Líbano.—(Foto Efe)

Emiliano Revilla relata su cautiverio en una rueda de prensa

Madrid.—El industrial Emiliano Revilla, liberado en la madrugada del domingo por la banda terrorista ETA, tras 249 días de secuestro, expone hoy, en rueda de prensa que se celebra en el hotel Mindanao, de esta capital, un relato de los hechos ocurridos durante su cautiverio.

En la jornada de ayer, su segundo día en libertad, Emiliano Revilla respondió a las preguntas del juez instructor del caso y atendió numerosas llamadas de amigos y medios de comunicación.—Efe.

SEGOVIA Se habla del posible traslado a Madrid de tapices que se exhiben en el Palacio Real de La Granja

(Página 3)

32,2 millones de pesetas invertirá la Junta en montes de Segovia

(Página 5)

Crónicas de Madrona, El Espinar, Bernardos, Navalmanzano y Fuentepeelayo

(Página 6)

Convocado el Premio Derechos Humanos 1988

Madrid.—El próximo 30 de noviembre finaliza el plazo de presentación de candidaturas al Premio Derecho Humanos 1988, que concede la Asociación pro Derechos Humanos de España en las modalidades de Internacional, Nacional y de Periodismo.

El premio pretende reconocer y estimular a aquellas personas o instituciones que hayan destacado en la defensa de los derechos humanos y los ideales democráticos.

Los candidatos deberán enviar una memoria sobre los méritos que les hagan acreedores al galardón a la sede de la Asociación, en la calle Ortega y Gasset, 77 (Madrid).

Los premios Derechos Humanos Nacional e Internacional consistirán en una escultura representativa que fue diseñada por el escultor Pablo Serrano, y el de Periodismo será un símbolo conmemorativo.—Efe.

Explotan tres artefactos en la casa «Renault» en varias localidades de Bilbao

Bilbao.— Tres artefactos han hecho explosión esta madrugada en representaciones de la casa automovilística «Renault» y un cuarto fue desactivado por efectivos de la Policía Nacional.

Un portavoz de la Consejería de Interior del Gobierno vasco informó a Efe que a las 4,30 horas hicieron explosión dos artefactos en los locales de «Renault» en el municipio vizcaíno de Leioa. Una de las explosiones, indicaron las mismas fuentes, produjeron cuantiosos daños.

Simultáneamente, en la localidad de Erandio, próximas a la anterior, explotó un artefacto en la representación de la citada marca francesa, ubicada en la calle Antonio Trueba. Al parecer, de 20 a 30 vehículos han resultado dañados a consecuencia del atentado.

A las tres menos cinco de la madrugada, miembros del Equipo de Desactivación (Edex) de la Policía Nacional procedieron a inutilizar un artefacto colocado en la representación de la mencionada compañía francesa, situada en la calle Gobel, del municipio de Getxo.

Hasta el momento se desconoce el tipo de material empleado en los atentados y su cantidad, ya que la Jefatura Superior de Policía de Bilbao se ha negado a facilitar ningún dato sobre el asunto.

EXPLOSION EN UNA OFICINA DEL INEM, EN BARCELONA

Un artefacto de escasa potencia hizo explosión a las 5,30 horas de hoy, sin ocasionar víctimas, en una oficina del INEM situada en la localidad de Esplugues de Llobregat (Barcelona).

apunte del día

FUERA GRUAS

La última comisión de gobierno del Ayuntamiento aprobó la ejecución subsidiaria del desmontaje de las grúas del edificio en construcción junto al acueducto. Una empresa de Valladolid se ha quedado con la contrata de las obras, que tienen un plazo de quince días para su ejecución. Es decir, teniendo en cuenta que el acuerdo se tomó en la reunión del pasado día 26 es posible y deseable que falten alrededor de diez días para que las grúas se retiren por fin.

Si esto ocurre, si el acuerdo no se convierte en una anécdota como ha acontecido otras veces, una pequeña parte del problema habrá quedado resuelta. Muy pequeña, eso sí. Las grúas se habían convertido además de en el elemento punta de la fealdad que supone el estado actual del edificio, en un peligro situado en uno de los puntos más transitados de la ciudad.

Pero el nudo de la cuestión sigue su paso lento hacia la solución. Pendiente ahora de la aprobación de los presupuestos de la comunidad donde existe una partida para la compra de la totalidad del edificio, es una incógnita cuál será su destino final y cuánto tiempo puede tardar en llegar.

Mientras tanto, empieza a ser una imagen repetida (que al principio estuvo bien como un chiste, pero ahora se está convirtiendo en realidad) la del turista que cámara en ristre y con un gesto de indignación plasma lo que considera una vergüenza.

Si se cumple el acuerdo de la Comisión de Gobierno municipal, las obras más largas de la historia reciente de Segovia habrán perdido sus antenas. Algo es algo.

La obesidad femenina

Existen gran número de mujeres que engordan desmesuradamente a partir de la gestación de su primer hijo, o que, incluso, esta obesidad se desarrolla en brotes sucesivos en los embarazos siguientes. Por lo general, la mujer embarazada no se da cuenta de su aumento exagerado de peso hasta el cuarto hijo, quinto o sexto mes de gestación. Es entonces cuando empieza a preocuparse, aun cuando no mucho, puesto que lo considera un signo de floreciente salud. Pero si el embarazo termina, y la obesidad sigue aumentando y deformando el cuerpo de la reciente madre comienza a preocuparse seriamente.

La causa inmediata de esta obesidad, suele buscarse en los episodios de la vida sexual y genital. Sin embargo, los motivos son más complejos, ya que influyen muchísimo las emociones y todo el psiquismo de la persona como se deduce del caso de una joven que engordó 20 kilos en los meses que siguieron al parto de una amiga, que le había prometido confiarle su hijo. Otra prueba de lo entremezclados que están los factores de orden genital y sexual con los de

esfera emotiva y sentimental, se encuentra en la obesidad en personas jóvenes de hábito pícnico (regordetas), que puede ser observada en la pubertad y desaparecer al final de ésta. Sin embargo, las expresiones de desaprobación social de su obesidad, esencialmente en muchachas, pueden desencadenar un equilibrio emocional capaz de perpetuar la gordura.

Pero el problema todavía se complica aún más cuando a los factores genitales, esenciales, se añaden los alimenticios, no sólo los cebamientos, sino incluso por déficit, por carencia de principios alimenticios vitales. Estudiando un gran número de madres de niños afectos de malformaciones congénitas, se encuentra la obesidad en el 64 por ciento de los casos. Estas embarazadas obesas suelen presentar signos evidentes de hipovitaminosis A. O sea, falta de vitamina A. Por eso es esencial que el régimen dietético restrictivo sea cuidadosamente vigilado por el médico quien facilita al paciente los suplementos necesarios de vitaminas y sales minerales.

Dr. Octavio Aparicio

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CINE SALA MIRO

Teléfono 42 95 00

COMENZAMOS NUEVAMENTE LAS SESIONES ESPECIALES DE LOS MIERCOLES

En sesiones de 7,30 y 10,30
MIÉRCOLES día 2 de noviembre

DUBLINESESES

Considerada como el testamento cinematográfico de JHON HUSTON
Una película que todo buen aficionado al cine no debe de dejar de ver

Próximos títulos:

EL 4.º HOMBRE
EL MANANTIAL DE LAS COLINAS
TEMPORADA ALTA
LA VENGANZA DE MANON
DIARIO DE INVIERNO
EL HALCON MALTES
HAIL! HAIL! ROCK'N'ROLL
LA LUNA

Recuerda: Todos los miércoles en el CINE SALA MIRO
Precio: 200 pesetas

La personalidad de Santa Teresa de Jesús

Angel Las Navas Pagán

El concepto de personalidad, como nos explica el diccionario más o menos, se fundamenta en un conjunto de cualidades que definen a la persona y la diferencian de las demás. Por lo tanto, hay que admitir que la personalidad tiene hondos complejidades y es el resultado de una larga serie de condiciones físicas, psicológicas, intelectivas, morales y espirituales (determinadas por herencia, circunstancias, ambiente y educación), que todas unidas forman una especial amalgama como fundidas en un crisol. Todos los seres humanos tienen su propia personalidad, que, indiscutiblemente, pueden mejorarla y enriquecerla cuanto deseen.

Santa Teresa de Jesús es un acontecimiento en la Historia de la Iglesia y, también, en la de la mujer, en una época difícil para ésta por la injusta discriminación que padecían. Esta valerosa y sin par fémina rompe la densa nube de prejuicios imperantes en el siglo XVI y se lanza a grandes aventuras, siguiendo su Ideal. Si extraordinarias fueron sus empresas, no menos notable fue su acusada personalidad. En última instancia, esta formidable personalidad las dio impulso y vida. Reflexionemos brevemente sobre ella.

El 28 de marzo de 1515 nace en la espléndida ciudad medieval de Ávila, remanso caudaloso de Historia y Arte, una niña, a la que en la pila del bautismo ponen Teresa. Sus padres Alonso y Beatriz gozan de hidalguía y buena posición. Educan a la niña con esmero. A los doce años sufre una tremenda desgracia: la pérdida de su madre. La orfandad la asume en la

mayor angustia y pena. Busca refugio en la Virgen con todo anhelo.

Estos serían los principios de una vida heroica, llena de episodios, múltiples trabajos, sacrificios sin fin, tribulaciones y enormes audacias. Para mayor comprensión, desglosamos su personalidad en las siguientes facetas: mujer, religiosa, reformadora, escritora, santa y Doctora de la Iglesia.

Todos los que la conocieron y trataron nos hablan de una persona bastante agradable y atractiva en general, más bien guapa, simpática, afable, con don de gentes, muy desenvuelta en su manera de ser, educada, culta, gran conversadora, de un talento e ingenio que se manifestaba en seguida, con un magnífico sentido del humor y abundante gracia en sus modales y decires, junto a una fina sensibilidad y noble bondad de corazón. Hubiera podido hacer un brillante papel en el mundo como esposa de un personaje y madre de familia, incluso, como político y estadista, anticipándose en siglos en estas funciones reservadas a la sazón casi exclusivamente a los varones. Pero, su profunda Fe y espíritu de oración, después de una serie de pruebas y meditaciones, la llevaron a la vida religiosa, ingresando en el monasterio de la Encarnación de Ávila. Encontró en este abnegado estado el mejor camino para servir a Dios y llegar más rectamente a Él. Mas no se contentó con esto. Viendo que la Orden estaba relajada, se empeñó en reformarla. Ardua tarea para una débil mujer. Los obstáculos eran muchos, demasiados. Pero, a pesar de todo, contra viento y marea, empezó su

labor de fundadora. Por la geografía hispana iban apareciendo los nuevos conventos de las Carmelitas Descalzas. Poco a poco, fue coronando con éxito su empresa titánica. Se la podría llamar Sor Intrépida.

Muchos ásperos y polvorientos caminos recorrió la Madre Teresa, bajo un tórrido sol o fríos esteparios, aparte de su incesante quehacer en las Casas principiantes de la nueva Orden. En medio de este trajín, nos sorprende su estupenda actividad de fecunda escritora sobre temas de palpitante interés de la vida espiritual; que, aún hoy, constituyen rica miel para el alma necesitada de Dios.

Teresa de Jesús, la monja andariega, escritora y fundadora, con la mayor naturalidad, llega a las más altas cumbres de la santidad con asombrosas apariciones y numerosos hechos prodigiosos. Todo en ella parece sencillo y normal, hasta los signos sobrenaturales que la rodean. ¿En dónde está la clave de tanta grandeza? En el Amor, en ese Amor inmenso que la abrasaba continuamente como fuego perenne dentro del alma y que hizo exclamar a Cristo: «Teresa, por ti sola hubiera creado el mundo».

La Iglesia en su larga Historia ha concedido el título de Doctor Universal en treinta y dos casos, siempre a figuras de relevante santidad de vida y eminente doctrina. Pablo VI en 1970, otorgó este alto honor a Teresa de Jesús, la primera mujer en este glorioso escalafón, para magistral lección de todos los que de alguna manera sentimos el Cristianismo y tenemos inclinación por las buenas Letras.

Cajal o el patriotismo

Menguados tiempos, en tantos sentidos, éstos que está viviendo España. El descenso del nivel histórico, en el decir de Ortega y Gasset, es de los más bajos registrados en su Historia, con haberlos tenido bien bajos, ciertamente, porque tanto debemos huir de la hipérbole en el sentido del catastrofismo, que ahora se dice, cuanto del triunfalismo. Uno de los síntomas o manifestaciones del bajo nivel histórico en el que se encuentra, o yace, nuestro país, es la alergia que existe en quienes han sido aupados al poder político, en pronunciar las palabras patria y patriotismo. Tales vocablos han sido borrados de raíz de su vocabulario. Pero qué digo estos dos vocablos. Hasta han proscrito de su vocabulario la palabra España, siendo sustituida en cada ocasión por este país. Algo abracadabrante, pero ahí está, sin que se agrieten los cimientos de nada, al menos visiblemente.

Hace muy poco referí en un artículo el hermoso gesto de

Manuel de Falla de negarse en rotundo a autorizar el estreno de *La Vida Breve* en francés, en el Teatro Real, según le propusieron. Recuérdese que Falla tuvo que irse a Francia para probar suerte con su obra primeriza, ya que en su país no lograba estrenarla. Fue estrenada en Francia, razón por la que hubo de ser traducida al francés. Falla calificó de vergonzoso la proposición de estrenar su obra en España, traducida a un idioma extranjero. Gran español.

Otro gran español, español en grado sumo, lo fue Ramón y Cajal, gracias a cuyo sacrificio, tesón y esfuerzo de toda una vida, naturalmente, y a cuyo talento, el nombre de España resonó en el mundo en el campo de la ciencia.

Una y otra vez declara con orgullo Cajal en sus escritos y discursos, cómo fue su amor a la patria el que le impulsó a dedicarse a la investigación científica, viendo la indigencia en que se encontraba España en el terreno científico. El patriotismo

que ardía en su pecho, y del que jamás se recató de hablar, le hizo decir: «Fue el amor quien templo y enardeció mi voluntad y adiestró mis manos; pero un amor puro, fervoroso y santo, que todos los españoles debiéramos sentir... Aludo al sentimiento y adoración fanáticos a la patria y a la raza, tantas veces tildadas injustamente de incapaces para las altas empresas de la ciencia».

Son palabras de un científico, no de un poeta romántico y muchísimo menos de un político patrioter; en definitiva de un insigne español, por español y por científico, fundidos lo uno y lo otro indisolublemente.

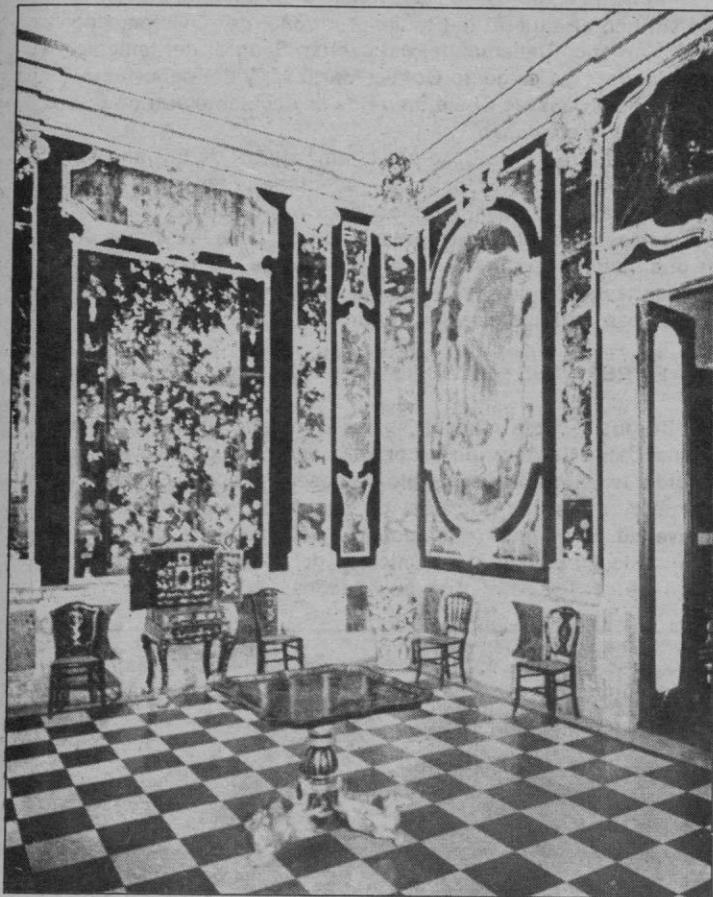
En nuestro glorioso Premio Nobel se cumplió cabalmente el viejo y sabio dicho: «Ex abundantia cordis os loquitur» (De la abundancia del corazón habla la boca).

Qué lejos estaba de la partería interesada, fútil, estúpida, que pierde a los pueblos.

JOSE RODRIGUEZ CHAVES

Según una pregunta de José M.^a Herrero al Gobierno

Posible traslado a Madrid de los tapices del Palacio Real de La Granja



Una de las habitaciones del Palacio Real

El senador de la Democracia Cristiana por Segovia, José M.^a Herrero, ha preguntado al Gobierno por el posible traslado de la colección de tapices que actualmente se exhibe en el Palacio de La Granja a otras dependencias del Patrimonio Nacional en Madrid. Según José M.^a Herrero, existen rumores de que uno de los mejores y más dotados museos de tapices vaya a ser trasladado desde su actual ubicación en el Palacio Real de

La Granja hasta la capital de España «con el consiguiente demérito para el palacio citado y privando a Segovia de unas obras de arte que desde antiguo han estado en el lugar actual y se consideran un patrimonio indiscutible de esta provincia».

En su pregunta, José M.^a Herrero quiere saber si son ciertos los rumores de traslado y en caso afirmativo las razones que lo impulsan.

El lunes comienza un nuevo curso del Aula de Música del Colegio Universitario

El próximo lunes, día 7 de noviembre, a las 3,30 de la tarde, comenzará sus actividades de este curso académico el Aula de Música del Colegio Universitario «Domingo de Soto».

Iniciada en el curso 1984-85 bajo la dirección del profesor de historia de este centro, Francisco de Moxó, ha estado dedicada al estudio y audición de los grandes clásicos, así como a la exposición de aquellos conocimientos fundamentales de música necesarios para una adecuada comprensión de los mis-

mos.

Las actividades de este curso se dedicarán a la obra de Beethoven, centrándose especialmente en el estudio y audición de sus nueve sinfonías.

Las sesiones tendrán lugar todos los lunes de 3,30 a 4,15 de la tarde, en el Salón de Actos del Colegio Universitario (Trinidad, 3). La asistencia es totalmente libre y gratuita. Al final del curso, se otorgará un diploma a aquellas personas que hayan asistido al mismo con regularidad.

Denuncia contra la empresa de transportes Linecar

La empresa de autobuses de viajeros Linecar que cubre el servicio entre Segovia y Valladolid ha sido denunciada ante la OMIC (Oficina Municipal de Información al Consumidor) por irregularidades en el servicio. Al parecer estas irregularidades se vienen produciendo desde hace años cuando este servicio era realizado por la empresa Galo Alvarez y no ha cambiado desde que Linecar se hizo cargo de él.

Numerosos viajeros tienen que ir de pie en los autobuses, algo que está totalmente prohibido y que invalida automáticamente el seguro que el viajero adquiere con su billete para un caso de accidente. Esta situación que, según se nos ha informado es habitual, empeora los fines de semana sobre todo desde Valladolid a Segovia. En sentido contrario, es decir, desde Segovia a Valladolid los problemas empiezan a partir de Cuéllar. Recientemente, ante la presión de algunos viajeros, la empresa decidió poner un autobús más en dirección a Segovia. Sin embargo, este segundo autobús tenía su final de trayecto en un pueblo intermedio de la línea de lo cual fueron informados los viajeros lo suficientemente tarde como para que al final tuvieran que volver al primer autobús y hacer el recorrido de pie. Algunos viajeros han puesto de manifiesto su extrañeza porque la Guardia Civil de Tráfico permita esta situación.

Necrológicas

En la mañana de ayer, después de ser oficiado el funeral en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, recibió sepultura en el Cementerio del Santo Angel el cuerpo de Petra Martín-Benito Izquierdo, viuda de José María del Prisco y madre de nuestro compañero en la Sección de Administración, Pablo del Prisco Martín. La finada, que a sus 92 años gozaba de una salud bastante buena, hacía una vida prácticamente normal a su edad, y el óbito se produjo de forma inesperada en la madrugada del domingo último.

Con el dolor que causa un hecho como éste a cuantos compartimos amistad con los familiares de la difunta, testimoniamos nuestro más hondo pesar y sentimiento a sus hijos, y muy especialmente a nuestro compañero Pablo.

También recibió ayer sepultura en el Cementerio de nuestra ciudad Delmira Mateos Rueda, viuda de Venancio Reguera y madre de la ex-concejala del Excmo. Ayuntamiento, María José Reguera Mateos. A ella, a sus hermanos y demás familia, nuestra expresión de condolencia.

Realizada por el escultor José M.^a García Moro

Una estatua del doctor Andrés Laguna, instalada en la Diputación Provincial



Una estatua del doctor Andrés Laguna, realizada por el escultor segoviano, José M.^a García Moro, ha quedado instalada en el patio del Palacio de Maldonado, sede de la Diputación Provincial. Las dimensiones de la escultura, 2,60 metros y su peso, cerca de una tonelada, hicieron necesaria la intervención de una gran grúa de 60 toneladas, de la empresa Grúas Segovia, que tuvo que introducir por el tejado la estatua y el soporte de granito para evitar daños en el cerramiento acristalado del patio.

Mientras se realizaban las obras de rehabilitación del Palacio de Maldonado, la Diputación Provincial encargó para el patio una escultura a José M.^a García Moro, realizada en bronce. Se trata de un paréntesis en

la obra de Moro ya que en treinta años sólo ha realizado dos esculturas de este tipo, la de fray Sebastián, en Nava de la Asunción, y ésta del doctor Andrés Laguna. Con anterioridad, tras sus estudios en la Escuela de Bellas Artes, Moro realizó un monumento al Padre Claret y un paso que sale en la procesión del domingo de ramos. Durante los últimos años, Moro se ha centrado, principalmente, en las intervenciones artísticas sobre el paisaje urbano. Para llevar a cabo esta obra, Moro ha tenido en cuenta el carácter europeísta y viajero del médico y escritor Andrés Laguna.

El soporte de la estatua es un dado de 90 x 90 realizado en granito de bujarda fina por el cantero segoviano Francisco Cuéllar.

(Foto: Aurelio Martín)

SUCESOS Accidentes de tráfico sin heridos

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil informa de tres accidentes de circulación que ocurrieron ayer en las carreteras de la provincia, sin que hubiera que lamentar ninguna desgracia personal. El primero ocurrió a las 11,30 horas, en el punto kilométrico 100,175 de la CL-601, término de La Salceda, donde chocaron dos turismos. A las 17,20 horas en el kilómetro 0 de la SGV-1111, término de Riaza, colisionaron un camión y un turismo. Y por último, a las 18,45 horas, en el kilómetro 102,400 de la CL-601, término de Valseca, chocaron una furgoneta y un turismo.

Un recluso de la prisión de Segovia, en huelga de hambre

Luis Cubero Revuelto, de 28 años de edad, actualmente cumpliendo condena en la prisión de Segovia, fue trasladado el pasado viernes al Hospital General Penitenciario, en Madrid, por el deterioro físico que padece tras permanecer 26 días en huelga de hambre. Cubero adoptó esta actitud para protestar por los cacheos de que es objeto su esposa antes de poder verle en los encuentros «vis a vis», cacheos que el recluso y su mujer consideran que atentan contra la dignidad de la persona y son, por tanto, anticonstitucionales.



ASEO URBANO s. a.

Hoy,
día 1
de noviembre

NO efectuaremos el habitual servicio de recogida de basuras

¿PUBLICIDAD EFICAZ?, en

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles, 2 de noviembre

Van 307 días; faltan 59
Sol: De 7,46 a 18,10 horas

SANTORAL

Santos: Victorino, Teodoro, Jorge y Maura.

PENSAMIENTO

«Al que cae desde una dicha cumplida no le importa cuán hondo sea el abismo» (Lord Byron).

FARMACIA DE GUARDIA

Ramos Rodrigo. Carretera de Villacastín, 10.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

48745

El premio mayor es de 2.500.000 de pesetas a un único cupón de cada serie; la terminación de cuatro cifras se paga a 50.000, a los nueve cupones de cada serie; la de tres, a 5.000, a los 90 cupones de cada serie; la de dos, a 500, a los 900 cupones de cada serie; la de una, a 100 pesetas.

REGISTRO CIVIL

Se han realizado las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Dolores García González, hija de Jesús y María Dolores. Manuel de la Torre Moreno, de José Manuel y Carmen Gloria. Javier de Pablos Alvaro, de Jesús y Josefa. Patricia Barajas Mateo, de Arturo y Yolanda. Miriam Aragoneses Alonso, de Miguel Ángel y Rosa María. César Goyanes Hernández, de César y María de los Angeles. Rubén Gómez Rubio de Juan Ignacio y Raquel.

Defunciones: Leopoldo Martín Luquero, de 57 años. Emilia Guerra Antone, de 73 años de edad.

Matrimonios: José Ramón Montilla García con María Rosa Sancho Sanz. Pedro Galindo Barrio con Marina Zamarró Calvo. Juan Miguel Herrero Gómez con María Inmaculada Tardón Santos. Juan Luis Martín de Frutos con María de los Angeles Melero Barbudo.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Leandro Silva Delgado, pintura y grabado. Hasta el 21 de noviembre.

TORREON DE LOZOYA
(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Leoncio Martínez Cameno: Acuarelas sobre «El Románico segoviano». Hasta el 6 de noviembre.

EN LA ALHONDIGA

Fotografías sobre «El panteón real de las Huelgas de Burgos. Enterramiento de los reyes de León y Castilla». (Visitas de 12 a 14 y de 17 a 20)

EN LA CASA DE LOS PICOS
(Escuela de A.A. y O.A.)

Cerámicas de Pilar Soria Ruiz. Hasta el 15 de noviembre.

CINE

Hoy, 7,30 y 10,30, Sala MIRO, «Fenómenos estraños III». Sala ZULOAGA, «Interferencias».

PUBLICACIONES

«ESCUELA PUBLICA»

STEC de Segovia ha comenzado a publicar la revista «Escuela Pública». En su primer número incluye como cuestiones más importantes, un artículo sobre el estado actual de las negociaciones con el MEC, un relato sobre la forma como se han distribuido este año las plazas de interinos y un artículo de análisis sobre un proyecto del MEC para una nueva forma de concurso de traslados en EGB, nuevo sistema que resulta preocupante, pues a través de la «meritocracia» introduce la llamada por el MEC «carrera docente» y por lo tanto una mayor jerarquización en la vida escolar, además de hacer difícil el «control comparativo y democrático» de las posibilidades de cada concursante a cada una de las plazas.

«CHICA HOY»

El grupo editorial Jürg Marquard realiza su segundo lanzamiento en España. Ahora sale a la venta esta nueva revista, «Chica hoy», dirigida a jóvenes de espíritu inquieto. Cuenta con un amplísimo contenido: Moda en todas sus vertientes, belleza, música y marcha discotequera, sexualidad y relación de pareja, pistas útiles para las compras y el tiempo de ocio, noticias de

curiosísima actualidad, además de reportajes y una línea caliente con las lectoras que tienen acceso directo a los consultorios dirigidos por expertos en las distintas materias (sexualidad, ginecología y psicología).

La tirada inicial es de 150.000 ejemplares.

Pedro Bucher, profesional de la información con más de 15 años de experiencia y actual director de «Popcorn», también lleva la batuta en «Chica hoy».

SABER / LEER

El ex-presidente del Gobierno español, Leopoldo Calvo-Sotelo y el ex-ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, escriben sobre política exterior en la revista crítica de libros, «Saber/Leer», que edita la Fundación Juan March. Calvo-Sotelo comenta el libro del ex-presidente de la República francesa, Valéry Giscard d'Estaing, y Morán el que recoge la filosofía política actual de la Unión Soviética, la «perestroika» de Mikhail Gorbachov.

Además de estos dos autores en el número 18 de la revista, correspondiente al mes de octubre, colaboran los siguientes especialistas que se ocupan de libros aparecidos recientemente tanto en España como en el extranjero: Julián Gallego destaca la versión española de la **Iconología** (1573), de Cesare Ripa, un texto clásico sobre la representación artística de las virtudes y los vicios; el profesor Martínez Cachero escribe sobre el cuento español de posguerra; el musicólogo Miguel Querol alude a la «recuperación» de un compositor barroco poco conocido, Carlos Patiño; el lingüista Manuel Alvar, autor de varios atlas lingüísticos españoles, comenta por extenso una monumental obra sobre arquitectura popular de España; y, por último, el filósofo Julián Marías enjuicia un Diccionario de las Religiones.

Estos trabajos llevan ilustraciones, encargadas expresamente, que en este número firman Aitana Martín, Angeles Maldonado, Francisco Solé, Alfonso Ruano y Arturo Requejo.

CONCURSOS

II CURSO DE EXPERIENCIAS DIDACTICAS E INVESTIGACION ACTIVA EN EL AULA

La Escuela en Acción convoca el II Concurso de Experiencias Didácticas e Investigación en el Aula dirigido a los profesores de todos los niveles, y en cualquier área de conocimiento. Los trabajos de experiencias e investigación deben tratar bloques temáticos específicos de los programas actualmente vigentes. Ha de señalarse nivel, curso y área de conocimientos, y su extensión no ha de superar los diez folios mecanografiados a doble espacio. Para los dibujos gráficos, esquemas, y demás, se utilizará cinta negra sobre papel blanco o cebolla; las fotografías en blanco y negro, salvo alguna diapositiva que por su interés pueda

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

ENTIERRO DE DON RAMON FRANCO Y DE LAS DEMAS VICTIMAS DEL ACCIDENTE DE AVIACION

Palma de Mallorca.— Ayer, lunes, a las cinco de la tarde, se verificó el entierro del teniente coronel de Aviación, don Ramón Franco Bahamonde; del capitán Sangro; del teniente Domínguez; del sargento Gómez Martínez, y del cabo radiotelegrafista Canaves Costa, muertos en accidente sufrido por el hidro que ocupaban.

El duelo fue presidido por el embajador de España en Lisboa don Nicolás Franco, que ostentaba la representación del Generalísimo. Asistieron los jefes y oficiales de las fuerzas aéreas de la isla, representaciones de todas las Armas de la guarnición y autoridades. La población se sumó en masa a la manifestación de duelo, pues el teniente coronel Franco y las demás víctimas eran muy estimadas en el archipiélago.

ENTIERRO DE LAS VICTIMAS DE OTRO ACCIDENTE

Burgos.— Esta mañana se ha efectuado el sepelio del comandante de Aviación señor Rimbaud, que pereció en un accidente ocurrido en el pueblo de Cascajares de la Sierra, en unión de otros dos oficiales. Un sargento resultó herido de gravedad. Formaban la presidencia del duelo los generales Lombarte y López Pinto, el alcalde de Madrid, Sr. Alcocer, pariente del finado, y otras autoridades.

ser objeto de portada de la revista. Los originales se enviarán con nombre, apellidos, dirección, número de D.N.I., además del centro donde trabaja, a El Magisterio Español. Calle Hortaleza, 102, 1.º 28004 Madrid. El plazo de recepción de originales finalizará el 1 de mayo de 1989 y el fallo del jurado se realizará en el mes de junio. Se con-

cederán tres premios, consistentes en un diccionario enciclopédico Espasa, 12 tomos, para el mejor trabajo y una colección de 25 vídeos sobre «El mundo educativo en imágenes», de la Editorial Magisterio Español y 1.250 diapositivas sobre «Historia Universal del Arte», de Magisterio-Scala, para el segundo y tercer premio respectivamente.



Restaurante Típico Castellano

José María

COCINA CLASICA REGIONAL Y DE TEMPORADA

Cronista Lecea, 11 Teléfono 43 44 84

SEGOVIA

Comunica a su distinguida clientela y público en general que, con motivo de las anuales vacaciones, permaneceremos cerrados, desde el martes día 2, hasta el día 2 del próximo mes de diciembre.

Rogándoles perdonen las molestias que podamos ocasionarles, quedamos como siempre a su disposición.

Muchas gracias.
Un saludo cordial,
José María

En Cantalejo...

el Centro Peletero fabricante de incomparables creaciones de peletería fina

CANTALEJO PIEL

Exposición de los modelos que distinguen: VISON, ASTRACAN, RENARD ARGENTE, NAPA, ETC.

Calle Legionarios, 13
(A 100 metros de la gasolinera)



BODAS

BANQUETES-CELEBRACIONES
AMPLIOS Y CONFORTABLES SALONES

Cocina artesana
Restaurante - Cafetería

LOS LINAJES

Teléfono 43 17 12

EN CONSTRUCCION

J. ZORRILLA y C. SEPULVEDA

Pisos de 4 y 5 dormitorios
CALIDADES DE PRIMER ORDEN

ULTIMOS PISOS
INFORMA Y VENDE:



MIGUEL TOVAR
Ezequiel González, 6
Teléfono 43 54 61

32,2 millones invertirá la Junta en montes de Segovia

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León ha aprobado inversiones en montes por importe superior a los cincuenta y dos millones de pesetas.

De ellos, veinticinco millones y medio serán destinados a la repoblación de 300 hectáreas de montes de utilidad pública en la provincia de Segovia. En esta misma provincia se invertirán 6.700.000 pesetas en la creación y regeneración de pastizales.

En la provincia de Burgos, se procederá a la revisión y ordenación del monte «Arcena», de la pertenencia del ayuntamiento de jurisdicción de San Sadornil,

por importe de 5.775.925 pesetas; 1.218.560 pesetas se destinarán a tratamientos selvícolas en 34 hectáreas de masas protectoras dentro del convenio de Los Arenones, también en la provincia de Burgos y, finalmente y en esta misma provincia se repoblarán las riberas del río Arlanza, a su paso por el término de Peral de Arlanza, con las especies «Populus canadensis», repoblación que ha de suponer una inversión de pesetas 12.995.648.

Todas estas inversiones irán con cargo a los presupuestos de 1988 y 1989.

Nuevo premio para Francisco Lorenzo Tardón



Una medalla de honor (tercera que consigue en este certamen, en años consecutivos), acaba de obtener el pintor segoviano Francisco Lorenzo Tardón en el III Premio BMW de Pintura, que ha sido concedido el artista coruñés Luis Caruncho. Todas las obras que han sido finalistas serán expuestas el próximo mes de diciembre en el Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, y luego, la muestra será exhibida en otras poblaciones.

La entrega de los premios de este concurso fue efectuada por

la Reina Doña Sofía (que aparece en la foto en el momento de entregar la medalla de honor a Paco Lorenzo Tardón), que departió con el premiado y con los diez distinguidos con la medalla de honor durante largo tiempo. Estaba acompañada de su hermana la princesa Irene de Grecia, con la que también contempló en el Salón Goya del Teatro Real las obras de los autores galardonados.

El jurado estuvo presidido por el director de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, Federico Sopena.

José Luis García, ganador del VI Concurso de Coctelería de Castilla y León para ayudantes de bar



José Luis García Arcones, de «Vogue», ha sido el ganador del VI Concurso de Coctelería de Castilla y León para ayudantes de bar que, organizado por la delegación en Segovia de la Asociación de Barmen Españoles (ABE), ha tenido lugar en el hotel «Los Arcos». El concurso contó con un alto nivel de participación y profesional ya que fueron necesarios varios desempates hasta llegar a la clasificación final. El segundo puesto fue para Marcos Tanarro Llorente, del club «Angel» y, el tercero, para Félix Garzón Román, de «Vogue». Los tres primeros, todos segovianos, participarán próximamente en Madrid en el Campeonato Nacional.

Además de varias degustacio-

nes a cargo de marcas comerciales que colaboraron con los organizadores, el concurso contó con una exhibición libre, fuera de competición, a cargo de los actuales campeones de España en las distintas modalidades: Angel Puerta, de San Sebastián; Francisco García Borregón, de Segovia y Javier Borja, de Valencia. ABE les hizo entrega de una placa como recuerdo de su actuación.

En la cena, precedida por un vino ofrecido por la empresa Rocamasa, se entregaron diplomas a los siguientes profesionales de la hostelería segoviana: Mariano Gutiérrez, de «El Mesoncito»; Angel Martín Vega, de «Jauja»; José Luis García

Palacios, de «Amado»; José Antonio Plaza Plaza, de bar «Basilio»; Pedro Hernán de Antonio, de pub «Lenon», y Francisco Fernández Gómez, de casa «Paco». La cena, a la que asistieron alrededor de 200 personas, contó con la presencia, entre otras autoridades, del delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Víctor Martín Fernández; presidente de la Diputación, Javier Reguera García; concejal del Ayuntamiento, Mario Sastre y jefe de servicios de Fomento, José Antonio Flórez Valero. Además estuvieron presentes representantes de DyC y Coca-Cola, marcas que han patrocinado el concurso.

(Foto: Antonio)

Concurso de cocina y repostería en el Club Centro de Pensionistas



Dentro de la programación preparada para las Jornadas Culturales y Recreativas del Club Centro de Pensionistas, de nuestra ciudad, se ha celebrado, en medio de gran animación y expectación, un concurso de co-

cina y repostería. El jurado ha estado presidido por Tomás Urrialde, del hotel Los Arcos, acompañado de Manuel Soriano del restaurante José María, y de Primitivo Martín, del restaurante Las Columnas.

Los concursantes presentaron platos variados y de excelente preparación, por lo que la labor del jurado tuvo que ser larga. Al final, se acordó conceder los premios de la forma siguiente.

Cocina: Primero, Leocadia Gómez. 2.º Julia López.

Repostería: 1.º Florentina Juárez, 2.º Pilar González; 3.º Isabel Torrego. 4.º Pilar López.

PREMIOS

También se han celebrado en el mencionado centro diversos concursos y torneos de juegos de mesa y sala, en los que la participación ha sido numerosa y las competiciones muy disputadas. En la imagen, los participantes en este torneo, durante el acto de entrega de premios.

(Fotos Antonio)

INDUSTRIALES - PANADEROS

Si desean:

- Mejorar considerablemente la calidad del gluten.
- Dar mayor fuerza a sus masas.
- Reducir en un 10% el tiempo de fermentación mejorándola.
- Aumentar la greña.
- Obtener cortezas más crujientes, migas más blancas y homogéneas.
- Mayor volumen y un color más dorado.
- Aumentar en un 50% la caducidad-consumo en el pan de molde.
- Plena garantía en la calidad higiénico-sanitaria del agua.

INCORPORA EL OZONO EN SUS INSTALACIONES

Información y Asesoramiento:
SOLOZONO MADRID, S. A.
Caracas, 10.
Teléf. (91) 419 99 77
28010-MADRID.



MADRONA

Más castigo para una zona ya flagelada

FERNANDO AYUSO CAÑAS

Hay frases en las Sagradas Escrituras que, incluso en su contexto, resultan terroríficas, como aquella de «aquel quien mucho tiene más se le dará y aquel que poco tiene aun se le quitará lo que tiene». Algo así le está ocurriendo a la zona donde se pretende levantar nada más y nada menos que una nueva cárcel.

Si en la capital se está hablando del evidente daño económico, moral y de desprestigio que, como un azote va a recibir Segovia con esta nefasta idea, hay que añadir aquí otros tipos de daños que a veces pasan inadvertidos. No les ha parecido poco que este espacio, bajo irresponsable consentimiento, se hayan montado cebaderos de cerdos que han devaluado el lugar de forma alarmante; por lo que parece no es poco que al lado de la carretera, saltándose los más mínimos criterios de idoneidad y con toda desvergüenza se haya instalado una industria de productos químicos de cuyos residuos —que van al arroyo Tejadilla— nadie conoce nada. Además, una esta-

ción eléctrica justo en frente de la fábrica de químicos viene a completar este caos por el que nadie ha pagado, nadie ha dimido. Todo ello a cuatro kilómetros de la ciudad, de una ciudad declarada patrimonio universal... en una zona que pertenece a esa ciudad y que puede resultar decisiva si un día no por lejano menos probable, Segovia necesita expandirse.

Tal vez el destino haya determinado que otros proyectos de parecido ingenio chapucero no culminaran, como el de llevar a estas tierras el vertedero municipal de basuras o el de levantar todo un pueblo nuevo para la población gitana.

Ahora, en lugar de instalar la Escuela de Capacitación Agraria, cuyo asunto puso de manifiesto toda la desvergüenza y corrupción que arrastran nuestros políticos en Segovia, se van a gastar 1.648 millones de pesetas en hacer una nueva cárcel.

ESPACIO VITAL

El lugar donde se pretende construir la cárcel constituye un espacio vital cuya importancia viene dada por su proximidad a

núcleos de población: Segovia, Perogordo, Torredondo y Madrona; por las características orográficas y de la tierra: tierras llanas cerealistas, aptas tal vez para constituir zonas de expansión residencial. Tampoco hay que olvidar el componente paisajístico. No es un lugar cualquiera porque posee atractivos propios que poco a poco les están haciendo desaparecer: aquí están los famosos Montón de Trigo y Montón de Paja con sus leyendas y su belleza natural. Por aquí discurre uno de los caminos fundados por los romanos, que va de Madrona a Zamarramala, todavía hoy en uso.

Ni por asomo constituye este un sitio apto para industrias y menos aún para levantar penas. La noticia del inicio de los primeros trabajos para la edificación no ha caído sólo como un jarro de agua fría entre vecinos de Madrona, a muchos más bien les parece otra puñalada trampa a las que no acaba de acostumbrarse todo ciudadano que no piensa utilizar dichas instalaciones. Veremos quién permite por poner en marcha o permitir, semejante barbaridad.

EL ESPINAR

14,5 millones para la remodelación de la plaza del Arenal

ALBERTO LOPEZ VILLA

En Pleno extraordinario celebrado la semana pasada se acordó destinar 14,5 millones de pesetas para el arreglo de la Plaza del Arenal, lugar en el que actualmente y durante los meses de invierno desde hace muchos años se celebra el mercado de los miércoles.

La cantidad arriba mencionada estuvo revestida de polémica pues al proceder del dinero de los Planes Provinciales de la Diputación para ser destinados a infraestructura urbanística, hubo concejales (el de Izquierda Unida votó en contra) que estando completamente de acuerdo con el adecentamiento de la mencionada plaza y creyéndolo del todo necesario, a su vez opinaban que no se debía destinar la totalidad de aquel dinero a aquella obra, sino que parte de ello debería revertir en la construcción de las aceras del barrio de Las Peinetas de San Rafael, en lo que coincidió con el conce-

jal de AP (integrado en Democracia Cristiana) que se abstuvo en la votación por considerar el tema de las aceras como prioritario ya que los márgenes de la N-VI en donde deberían construirse parecen una auténtica selva tropical, indecente para que transiten por ahí los vecinos del pueblo.

Sin embargo, el equipo de gobierno y su delegado de Urbanismo, han afirmado que las aceras de las Peinetas serán instaladas próximamente para lo que se destinarán diferentes partidas presupuestarias, ya que lo más probable es que se construyan a tramos a medida que vaya habiendo posibilidades de hacerlo.

Ante esta situación, la Asociación de Consumidores y Usuarios de San Rafael ha tomado posiciones y está trabajando desde diferentes lugares para tratar de conseguir, sin que se perjudiquen ni paralicen otras obras o proyectos, el rápido comienzo de la ubicación de las aceras.

Polémica sobre la reparación de una máquina

Al finalizar el último pleno ordinario en el turno de intervenciones del público que se abre al finalizar las sesiones, se desató una polémica en torno a la reparación de una máquina Volvo utilizada normalmente en la fábrica de maderas, cuyo coste ha ascendido aproximadamente y según declara un miembro del equipo de gobierno a un millón de pesetas.

Un vecino reprochó en su turno de intervención que la mencionada máquina se llevara para su arreglo a la casa que la fabrica cuando podía haber hecho este trabajo el mecánico de la plantilla del Ayuntamiento, lo que hubiera supuesto un ahorro importante, por lo que recriminó al alcalde el «disparar de ese modo con pólvora ajena», según palabras textuales del vecino denunciante. A estas declaraciones críticas se añaden las protestas efectuadas por escrito por parte del técnico municipal en la materia, manifestando que efecti-

vamente él podía haber arreglado la máquina. Inmediatamente el delegado de personal declaró que no tenía ninguna duda sobre la profesionalidad del empleado en cuestión, lo que se contradice abiertamente con los hechos al prescindir completamente de sus servicios, lo que significa para el concejal de IU un mal aprovechamiento de los recursos humanos pues al mecánico se le exigieron pasar unas pruebas para poder ocupar su puesto de trabajo, y un desprecio por parte de los gobernantes municipales hacia la capacidad que el técnico ha demostrado tantas veces.

Por su parte, un teniente de alcalde habló de la posible influencia de las recomendaciones de un representante de la casa Volvo que consideraba de interés (les interesaba un millón de pesetas) llevarse la máquina para revisarla, y de la relevancia que tuvo la opinión del gerente de la fábrica.

El «Día del Ahorro» en la provincia

Bernardos

M.ª JESUS TEJEDOR

Como en años anteriores, la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia ha organizado en la sucursal que tiene en esta localidad el «Día del Ahorro» con una pequeña fiesta para los jubilados en el Centro «San Pedro», que es una obra social de esta entidad.

Esta celebración ha resultado muy bonita, pues se han unido todos para la ocasión y han salido muy contentos de poder escuchar a los dulzaineros de Cuéllar, lo que ha dado una nota distinta al año anterior en el que fueron unos tunos quien alegraron el festejo.

Desde que se inauguró este centro social, los jubilados cada vez participan más en diferentes actividades, que no sólo les distraen, sino que les hace vivir un poquito más la vida. Y lo que antes era casi exclusivo de los hombres, ahora también lo comparten las mujeres, unas veces por su cuenta y otras en unión con los del otro sexo.

Declaración de varroasis

El Boletín Oficial de Castilla y León número 203 publica una resolución de la Dirección General de Agricultura, Ganadería, Industrias Agrarias y Comercialización por la que se declara oficialmente la existencia de varroasis en un colmenar de Juarros de Riomoros. Se considera zona infectada la situada en un radio de 5 kilómetros desde el colmenar y zona sospechosa los colmenares situados en un radio de 15 kilómetros a partir de la zona infectada.

En resumidas cuentas podemos decir que, aparte de la fiesta (importante en sí por lo que supone), que es una de las muchas actividades que se realizan en esta localidad, la marcha de este centro de jubilados es muy positiva por lo que representa a los socios y al pueblo en general.

Navalmanzano

DOROTEO GOMEZ GONZALEZ

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia organizó varios actos para conmemorar el 64 Día Universal del Ahorro, celebrándose en el Centro Familiar «San Roque», situado en el edificio de la sucursal de dicha entidad, donde acudieron buen número de socios del expresado Centro.

El director de la sucursal José Ignacio de la Calle Gómez, pronunció unas palabras de saludo a los asistentes, haciendo referencia a la significación de tal conmemoración, que anualmente se celebra por estas fechas, expresando su sentimiento en recuerdo de socios fallecidos en el transcurso del pasado año, haciendo votos para que en el próximo pudieran reunirse to-

dos los presentes con la alegría y salud que ahora disfrutan.

Después de obsequiar a los presentes con un vino español y los correspondientes aperitivos, la cantante «Raquel» con su acordeón, interpretó varias piezas de música clásica, como jotas, tangos y pasodobles a cuyos acordes bailaron algunas parejas de los asistentes, hasta finalizar la fiesta, quedando todos muy complacidos.

Fuentepelayo

JESUS OLMOS

Como cada año, celebrando en éste el «64 Día Universal del Ahorro», la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, ha tenido un bonito acto en el Centro Familiar de Jubilados y Pensionistas «La Amistad Previsora» de esta localidad, con asistencia del presidente de dicho centro, Félix Delgado Pesquera y del director y empleados de la sucursal de la Caja en esta población.

Ni que decir tiene que el eco ha sido grande por parte de los jubilados que en unión de sus mujeres han llenado completamente los locales del centro y ha servido para que pasaran en todo momento un gran rato de felicidad y alegría.

Un buen refrigerio acomodado a la edad de los invitados y una simpática fiesta seguidamente constituyeron el argumento del acto dado en su honor. La animación musical corrió a cargo del «Dúo los Peques» (Miguel y Marcos), dos acordeonistas de Segovia, de 12 años, que amenizaron el tiempo con un amplio repertorio de piezas musicales, casi todas bailables, para que los asistentes, ellos y ellas, recordaran sus tiempos de juventud, aunque en este aspecto demostraron más afición al baile las damas que los caballeros.



VIII Semana de la Cocina Segoviana (y VIII)

Tal vez el rasgo más sobresaliente de esta nueva muestra gastronómica denominada 'VIII Semana de la Cocina Segoviana', haya sido la pasión y el entusiasmo puesto de manifiesto por el Centro de Iniciativas Turísticas de Segovia, en un gesto de rabia y de entrega absoluta para mantener vigente el ciclo con pujanza, dignidad y encomiable manifestación popular.

No han faltado las aportaciones y colaboraciones precisas, pero hay que manifestar públicamente el esfuerzo y entrega

permanente de unos hombres capaces y capacitados que han logrado culminar la obra iniciada varios meses antes de producirse el periplo. Segovia, encrucijada de caminos, donde la confluencia final se suscita a través de una excelsa cocina, genuina, natural, ancestral y mitificada. Es puro ritual porque conlleva unos procesos donde la mano maestra del restaurador es pieza básica. Las prestigiosas especialidades gastronómicas que se ofertan llevan la firma correspondiente. Son obras artísticas, impares e

irrepetibles que se exponen en una amplia muestra plena de matices en las diversas salas que conforman los afamados restaurantes, mesones o ventas de nuestra particular geografía.

Contenido cultural, porque la Semana contempla aspectos acrósticos, poesía de juglares cuando de aquilatar los méritos de una excelsa mesa se trata. La oratoria, paso previo a la degustación. Y en la sobremesa el elogio y el brindis. Conferencias, coloquios, demostraciones, publicaciones, divulgacio-

nes todas que conforman una auténtica cátedra.

La cocina segoviana muestra un claro afianzamiento, lleno de recursos, dentro de un estilo característico; tema eterno.

Se ha desarrollado felizmente la edición de 1989. Se proyecta desde hoy mismo la correspondiente a 1989. Treinta y ocho establecimientos han contribuido notoriamente al éxito del certamen. Serán muchos más los que concurren en la IX Semana. Una vez más, por enésima circunstancia, la hostelería sego-

viana ha dado muestras de su bien labrado prestigio, de su alto magisterio, de su inquebrantable vocación, y de estar constituida por maravillosos profesionales que nos impulsan y fortalecen por los caminos y sendas de gloria. Por Segovia y su hostelería, los que tenemos el privilegio de una convivencia permanente y honrosa con este noble gremio que tantos parabienes nos depara, levantamos la copa amiga y brindamos por su espléndido futuro.

PABLO PASTOR



Día de San Frutos. Miles de romeros en la ermita del Santo, degustaron productos de la tierra, ofrecidos por el CIT



Tomás Urrialde responde a las preguntas de Alfredo Matesanz. Testigos el presidente y el secretario del CIT



Acreditados enólogos en la cata de vinos



Maestros y alumnos en la cocina de la Escuela de Formación Profesional, momentos antes de comenzar las pruebas

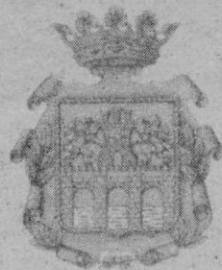


HOSTELERIA
ALIMENTACION

GONZALO GONZALEZ
Gerente

Teófilo Ayuso, 4 – 1.º B
Teléfono 43 02 56
40002 SEGOVIA

RIBERA
DEL
DUERO



Torremilanos

BODEGA FUNDADA EN 1903

Bodegas Peñalba López
Aranda de Duero (Burgos)

Una empresa valenciana de electrónica patentó internacionalmente un generador que duplica la energía

Valencia.— La empresa valenciana de electrónica G. H. Industrial ha patentado en la práctica totalidad de los países industrializados del mundo un generador a transistores que es capaz de duplicar el rendimiento energético, informó a Efe su gerente, José Vicente González.

La factoría G. H. Industrial, de San Antonio de Benageber (Valencia) es una de las empresas españolas más importantes en el campo de la electrónica, al disponer de un departamento propio de investigación en el que trabajan 70 científicos y técnicos y canalizar sus investigaciones dentro del programa Eureka y Brite.

El director de G. H. Industrial ha explicado a Efe que el último desarrollo del Departamento de Investigación y Desarrollo de su empresa ha sido un generador a transistores que es capaz de duplicar el rendimiento energético.

«En este equipo —dice— los transistores sustituyen a las válvulas electrónicas empleadas hasta ahora. El rendimiento energético del equipo a transistores es del 94 por ciento contra un 50 por ciento de los generadores a válvula y con un volumen de la máquina de una décima parte».

Para José Vicente González «esta solución es una novedad mundial y G.H. la ha patentado en la práctica totalidad de los países industrializados».

«A pesar de que sólo está un año en el mercado la acogida ha sido francamente espectacular de tal forma que G.H. ha concedido licencias de montaje de los equipos en, Estados Unidos, Francia e Italia, encontrándose en una fase de negociación avanzada con otros países como Japón y Alemania», señala.

«En todos los casos —agrega— se concede una licencia de montaje pero el «corazón» de la máquina que son los circuitos electrónicos se fabrican enteramente en Valencia».



El candidato a la presidencia de Argentina por el Partido Justicialista, Carlos Menem, se entrevistó ayer con el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez (en la imagen), con quien trató acerca de las relaciones bilaterales y sobre la cooperación entre Iberoamérica y Europa. «Nuestro partido —dijo Menem— va a llegar al Gobierno; esto no es un supuesto, es una realidad». —(Foto Efe)

NISSAN

los nuevos Camiones

CONCESIONARIO OFICIAL

AGRO-MECANICA SEGOVIANA, S. A.

Felipe González llega mañana a Lisboa en visita oficial de día y medio

Lisboa.— El presidente del Gobierno español, Felipe González, llega mañana a Lisboa en visita oficial de día y medio a Portugal, en la que mantendrá seis horas de conversaciones a solas con el primer ministro de este país, Aníbal Cavaco Silva.

El propio Cavaco irá al aeropuerto a dar la bienvenida a González, aunque en principio estaba previsto que sería el ministro de Negocios Extranjeros de Portugal, João de Deus Pinheiro, quien recibiría al presidente español.

Acompañan en el viaje a Felipe González, los ministros de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, de Obras Públicas, Javier Sáez de Cosculluela, y la portavoz del Gobierno Rosa Conde, entre otros.

Asuntos de la Comunidad Económica Europea y de la OTAN, la próxima integración



Felipe González.—(Foto Archivo)

de España y Portugal en la Unión Europea Occidental (UEO) y la situación internacional, particularmente en África del Sur y América Latina, serán temas de conversación entre los dos jefes de Gobierno.

Simultáneamente a esas conversaciones, los ministros y funcionarios de España y Portugal tratarán asuntos bilaterales como intercambios comerciales, cooperación transfronteriza y comunicaciones.

El encuentro que mañana inician en Lisboa González y Cavaco es la quinta reunión de Jefes de Gobierno de España y Portugal desde que ambos países se dotaron de un régimen democrático, y la cuarta consecutiva anual.

Por el carácter de visita oficial, el presidente del Gobierno español será agasajado mañana, miércoles, por la noche, con un banquete formal, visitará la Asamblea de la República, y será recibido por el presidente de la República, Mario Soares.

Según la agencia de noticias portuguesa Lusa, un viaje oficial a Portugal el año que viene de los Reyes de España será también tratado en las conversaciones que mantendrá en Lisboa Felipe González.— Efe.

EN POCAS LINEAS

La producción final agraria española (PFA) crecerá un 4,6% en términos reales en 1988, según los datos hechos públicos por el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Este porcentaje supera el aumento medio registrado en los últimos cinco años y supone una cifra histórica, al rebasar por primera vez los tres billones de pesetas. Según el secretario general técnico de este departamento, Gabino Escudero, estas cifras ponen de manifiesto que el campo es un sector con futuro.

Quince inspectores del Cuerpo Nacional de Policía, pertenecientes a la Jefatura Superior de Bilbao y a la Brigada Central de Información, tendrán que comparecer ante la Sección Primera de la Audiencia Provincial de Bilbao para someterse a ruedas de reconocimiento, debido a la denuncia por malos tratos presentada en su día por el colaborador de la banda terrorista GRAPO, Miguel Ruiz Maldonado, informaron fuentes judiciales.

El pintor y grabador José Hernández fue elegido ayer miembro de la Academia de Bellas Artes de San Fernando, para ocupar la vacante de Luis Mosquera Gómez, y será, a sus cuarenta y cuatro años, el más joven integrante de dicha corporación cuando formalice su ingreso. Hernández, que nació en Tánger en 1944, y reside en Madrid desde hace 25 años, es un reconocido pintor y grabador surrealista y obtuvo el Premio Nacional de Artes Plásticas en 1981.

BONO LOTO

Las combinaciones ganadoras en los sorteos del Bonoloto de la Lotería Primitiva correspondientes a esta semana son las siguientes:

Domingo, 30 de octubre: 14 - 20, 30, 31, 48, 49.
Número complementario: 9.

Lunes 31 de octubre: 10 - 25 - 30 - 31 - 44 - 47.

Número complementario: 2.
Martes, 1 de noviembre: 2 - 17 - 21 - 35 - 46 - 47.
Número complementario: 24

Aprovechando sus viajes por Europa

Manuel Fraga se despide de sus «amigos europeos»

Madrid.— Manuel Fraga aprovecha sus viajes por Europa para despedirse de los amigos que ha hecho en distintos países durante su etapa de eurodiputado, según declaró esta mañana a Efe poco antes de salir hacia Atenas.

El fundador de Alianza Popular y candidato a la presidencia del partido en el congreso que éste celebrará el próximo mes de enero viajó, poco después de las once de esta mañana, a la capital griega en vuelo regular de Iberia.

En Atenas, Fraga asistirá al coloquio trimestral que la Comisión Política del Parlamento Europeo mantiene con el ministro de Asuntos Exteriores del país que ostenta en ese momento la presidencia de la CE.

Además de analizar la cooperación entre los miembros de la Comunidad, objetivo fundamental del encuentro de Atenas, Manuel Fraga empleará el contacto con sus compañeros de la Comisión Política para adelantar la preparación de una ponencia que esta semana debe presentar ante el Parlamento Europeo sobre la situación en Filipinas.

Fraga añadió que también aprovecha estas visitas para despedirse de los políticos europeos, ya que, dijo «he hecho muchos amigos como eurodiputado, que van a ser muy útiles

para España y para mi partido».

El fundador de AP explicó la presentación de su candidatura en el Congreso Nacional de enero «porque creo que la inmensa mayoría del partido quiere mi regreso, me lo ha pedido y por eso vuelvo, no diré que a mi pesar, pero si a pesar de mis deseos de hacer otra cosa».

«Esta es la razón de mi vuelta y, ante ciertas polémicas, no debo ni puedo entrar en ellas», concluyó el candidato a la presidencia de Alianza Popular.

AP pide la comparecencia de la interventora delegada de Hacienda en RTVE

Madrid.— Alianza Popular pidió ayer la comparecencia «extraordinaria y urgente» en el Congreso de los Diputados de la interventora delegada de Hacienda en Radio Televisión Española para que informe de las auditorías realizadas por dicha Intervención en el Ente Público.

El Grupo Popular pretende que la interventora delegada explique a la Comisión de Control Parlamentario de RTVE el contenido y las conclusiones de las auditorías realizadas, así como que informe de las que estén en trámite.— Efe

VENDEDORES

PARA EMPRESA DISTRIBUIDORA DE ALIMENTACION

Se requiere:

— Tener ganas de trabajar, experiencia en ventas, edad 23-30 años, buena presencia, carnet conducir de primera.

Se ofrece

— Incorporación inmediata, trabajo estable, grato ambiente de trabajo y cartera de clientes.

Interesados llamar teléfono 43 12 50

Para estudiar las líneas del Plan de Empleo Juvenil

El Ministerio de Trabajo cita por separado a los sindicatos y a la CEOE

Madrid.—El Ministerio de Trabajo ha citado a UGT y CC.OO. y a la patronal CEOE, por separado para el próximo viernes, 3 de noviembre, para estudiar las líneas del Plan de Empleo Juvenil (PEJ) aprobadas en Consejo de Ministros el pasado viernes.

Fuentes de ambos sindicatos informaron a «Efe» que la reunión con UGT está programada para las diez de la mañana, mientras que CEOE y CC.OO. tienen previstos los contactos a las doce del mediodía y una y media de la tarde, respectivamente.

UGT analizará esta propuesta del Ministerio de Trabajo en la reunión de su ejecutiva confederal el próximo miércoles y, en la misma decidirá si acude o no a esta reunión.

La ejecutiva de CC.OO. también estudiará la cita de Trabajo y los contenidos de la decisión del Gobierno respecto al Plan de Empleo Juvenil, aunque fuentes de este sindicato opinan que su presencia se hará efectiva el próximo jueves.

Los dos sindicatos han sido muy críticos con ese plan, ya que consideran que incrementará la temporalidad en el empleo a un coste mínimo para los empresarios.

Antonio Gutiérrez, secretario general de CC.OO., advirtió ayer que este sindicato podría convocar una acción «fuerte y contundente» en contra del plan y eludió la respuesta a la pregunta de si se trataba de una huelga general.

La patronal, por el contrario, evaluó positivamente el contenido de este plan cuando le fue presentado la pasada primavera por la ejecutiva del PSOE, encargada de su elaboración.—Efe.

Según la orden del nuevo juez

El día 8 se hará la reconstrucción del hallazgo del cadáver de Escobedo

Santander.—Fernando Grande Marlasca, designado nuevo juez titular del Juzgado de Santoña (Cantabria), ordenará el próximo día 8 de noviembre la reconstrucción del hallazgo del cadáver de Rafael Escobedo, informa «Efe».

Esta actuación, prevista para ayer, ha registrado un nuevo retraso al encontrarse ausente el funcionario que efectuaba la guardia en el centro penitenciario de El Dueso el día de la muerte de Escobedo.

El nuevo titular del Juzgado de Instrucción de Santoña, Fernando Grande, sustituirá el día 7 a la juez provisional, Mercedes Sancha, y será el cuarto que entienda del sumario desde la muerte del único condenado por el crimen de los marqueses de Urquijo.

Fuentes del Juzgado santanés aseguraron que Mercedes Sancha no ha solicitado el informe efectuado a instancias del abogado de Escobedo, Marcos Gar-

cía Montes, y realizado sobre pruebas documentales por un equipo forense dirigido por José Antonio García Andrade, según el cual, «Rafi» no murió por ahorcamiento.

Agregaron que las forenses Esther Sánchez, su antecesora y autora de la autopsia, Gabriela González Pardo, y un especialista de la Universidad de Cantabria, no han concluido el informe pericial solicitado por Sancha sobre los resultados de la necropsia y del análisis de vísceras efectuados por el Instituto de Toxicología de Madrid.

La reconstrucción del levantamiento del cadáver de Rafi Escobedo y el resultado de este informe pericial será determinantes, según estimó el portavoz del Juzgado, para que el juez autoriza la realización de una segunda autopsia.

Rafael Escobedo fue encontrado muerto, colgado de una sábana atada a una de las rejas de su celda.

El Gobierno español pretende reducir 5.500 puestos de trabajo en el sector naval

Madrid.—El Gobierno español presentará en Bruselas, durante los próximos días, un plan de reducción de capacidad y plantillas en el sector de construcción naval. Este plan es una exigencia de la Comunidad Europea, que ha pedido al Ministerio de Industria que concrete el proyecto de reconversión de los astilleros.

El documento que el Gobierno español va a entregar a las autoridades comunitarias contempla la eliminación de 5.500 puestos de trabajo en el sector. Este ajuste laboral se efectuará antes del 31 de diciembre de 1990.

La reducción de plantillas se hará de forma no traumática, mediante mecanismos de bajas incentivadas y jubilaciones anticipadas, de suerte que no habrá despidos forzados en ningún caso. La inclusión de esta cláusula ha permitido la aceptación del plan por parte de los sindicatos mayoritarios, UGT y Comisiones Obreras.

Los centros de producción de Euskalduna y Celaya, en Bilbao, serían cerrados definitivamente y su personal, trasladado a los astilleros de Sestao. El plan de Industria favorece la concentración de pequeños astilleros, cuya integración sería la mejor fórmula para asegurar su supervivencia.

España se compromete a concluir la reconversión del sector naval en los dos próximos años, fecha en la cual finaliza también el período de vigencia de la sexta directiva de la Comunidad Europea, que regula las ayudas públicas a los astilleros. Esto significa que, a partir de 1991, no podrá haber subvenciones estatales a la industria de construcción naval.

El documento, elaborado por el Ministerio de Industria, acepta, para el período transitorio de dos años, que las ayudas estatales al sector no sobrepasarán el 28 por 100 del coste del barco, tal y como exige la sexta directiva. España está eximida de aplicar esta regla hasta 1991.

SUCESOS

ESPAÑA

EL HIJO DE UN POLICIA MATA A UN AMIGO CON LA PISTOLA DE SU PADRE

Valladolid.—El joven David Pajares, hijo de un policía nacional, causó la muerte de su amigo Roberto Minguela, al disparársele la pistola de su padre, en el domicilio del primero, en Valladolid.

Según informa hoy «El Norte de Castilla», el suceso ocurrió el pasado domingo por la noche, cuando los dos jóvenes estaban junto a otros cinco y sin que mediase discusión alguna.

Roberto Minguela, de 16 años y también hijo de otro policía nacional, recibió el disparo en la frente y, aunque fue trasladado inmediatamente al Hospital Clínico Universitario, falleció poco antes de su ingreso.

Al parecer, David Pajares, de 18 años, estaba manipulando la pistola de su padre ante sus amigos y ésta se disparó por causas desconocidas.—Efe

ENCARCELADOS CUATRO SOLDADOS Y UN CABO QUE QUEMARON A UN COMPAÑERO

Valencia.—El Juzgado Militar número 16 de Valencia ha ordenado el ingreso en prisión de cuatro soldados y un cabo acusados de haber quemado, cuando realizaban una broma, al compañero de servicio militar José Jiménez Martínez, quien fue atendido en un hospital de la capital valenciana de quemaduras de segundo grado.

Los autores de esta acción están haciendo el servicio militar en el acuartelamiento de Marines de Valencia y, según el procesamiento, ataron las manos a José Jiménez, le pasearon en una carretilla de la que cayó al suelo y, posteriormente, le echaron un líquido inflamable al que dieron fuego. Cuando quisieron apagar el fuego, el soldado ya había sufrido quemaduras de gravedad.

TRES MUERTOS Y DOS HERIDOS GRAVES EN UN ACCIDENTE MULTIPLE

Barcelona.—Tres personas han resultado muertas y dos heridas de gravedad en un accidente automovilístico registrado en la autovía de Castelfels, según fuentes de la Guardia Civil de Tráfico.

A consecuencia del accidente, que se produjo sobre las 14,30 horas de ayer, en el kilómetro 1,500 de la autovía —término municipal de Hospitalet de Llobregat—, perdieron la vida Antonio Izquierdo Alcolea, de cincuenta y cinco años; Rafael Rojas Gaitán, de veintinueve, y Arsenia Gloria Baquero Yuste.

EXTRANJERO

RECUPERADOS DOS CADÁVERES PARCIALMENTE MUTILADOS POR LOS TIBURONES EN FILIPINAS

Manila.—Equipos de auxilio que buscan supervivientes del barco «Dona Marilyn», hundido el lunes de la pasada semana en aguas del centro de Filipinas, recuperaron hoy a dos cadáveres parcialmente mutilados por los tiburones.

La agencia oficial filipina PNA en la ciudad portuaria de Tacloban, última singladura que debería haber hecho el buque tras zarpar de Manila, afirma que el barco llevaba 516 personas, según datos del armador.

Un informe suministrado hoy por los servicios costeros de la Armada en la ciudad central de Cebu, indica que fueron rescatadas a salvo 259 personas, mientras 64 cadáveres han sido recuperados flotando en aguas próximas al naufragio. Efe

UN ESPAÑOL DESTROZA DOS VEHICULOS DEL CONSULADO ESPAÑOL

Copenhague.—La burocracia del servicio exterior español fue, entre otras cosas, la gota que colmó la paciencia de un español que se encontraba de paso en la capital danesa. Ante la indiferencia y, según versión de testigos presenciales, mala contestación por parte del personal que atiende el Consulado de España en Copenhague el español en cuestión, cuyo nombre no ha sido hecho público, bajó a la calle y con una barra de hierro la emprendió contra los coches allí aparcados, todos ellos de matrícula azul y pertenecientes al personal de la representación diplomática española.

La alarma dada por la Embajada a la Policía danesa fue de máximo peligro, cosa extremadamente exagerada, pues en ningún momento hubo ataque a las personas, pero los daños materiales fueron cuantiosos.

La Policía danesa detuvo sin problemas al violento personaje cuando comenzaba por el tercer vehículo y ya se le había pasado gran parte de la rabieta. La misma Policía le escoltó, cuarenta y ocho horas más tarde, fuera del país.

Entre los comentarios tomados sobre el caso en la colonia española residente no indican sorpresa por los hechos, lo que sí les sorprende es que éstos no hayan ocurrido antes y que hubieran sido más graves.



LA SEÑORA

D.^a Emilia García García

Falleció en accidente de circulación
el día 30 de octubre de 1988

A los 77 años, de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolado esposo, D. Cecilio
Fresneda Sanz; hijos, Máximo, Rufino,
Mauri y María Victoria; hijos políticos, nie-
tos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán
una oración por el eterno descanso de su alma.
El sepelio tuvo lugar en la tarde del día de ayer en
Cantalejo.

Toma cuerpo en la izquierda chilena la idea de crear un «gran partido coyuntural»

Santiago de Chile.— La idea de crear un «gran partido coyuntural» en el que se integren desde socialcristianos hasta comunistas y ultraizquierdistas, ha tomado cuerpo en los últimos días, a través de reuniones mantenidas entre los máximos dirigentes de los partidos de la izquierda chilena.

Impedidos de actuar públicamente en la escena política nacional porque la Constitución vigente desde 1980 se los prohíbe, y sin posibilidades de que la carta fundamental sea modificada antes de las elecciones generales fijadas para diciembre de 1989, los citados partidos barajaron durante el fin de semana diversas opciones.

Fuentes de la facción socialista, que encabeza el ex canciller Clodomiro Almeyda, manifestaron a Efe que la decisión final respecto a la creación de dicho partido coyuntural aún no había sido adoptada.

Agregar, empero, que el pleno socialista, celebrado el sábado y domingo en esta capital, había prácticamente descartado la posibilidad de integrarse al Partido por la Democracia (PPD) en el que es actualmente mayoría otro sector socialista más moderado, que dirige Ricardo Núñez.

Igualmente, parece descartarse la posibilidad de crear un partido en torno al llamado Comando Socialista por el «NO» que antes del plebiscito presidencial del 5 de octubre aglutinó a diversas corrientes socialistas y socialcristianas.

Queda, para los socialistas de Almeyda, el camino de legalizar su existencia bajo el «paraguas» de un partido coyuntural que cobije también bajo su alero a los comunistas, al ultraizquierdista Movimiento de Izquierda

Revolucionaria (MIR) y a los dos movimientos socialcristianos, la Izquierda Cristiana y el Movimiento de Acción Popular Unitaria (MAPU).

Estos dos últimos grupos, surgidos originariamente de las filas de la Democracia Cristiana, utilizan al materialismo histórico como herramienta para encarar la situación política, pero sin renunciar a sus raíces cristianas.

Por su parte, otro integrante de la Izquierda Unida, el Partido Radical Social Demócrata (PRSD), dirigido por Anibal Palma, sin descartar la posibilidad de aportar sus fuerzas a un eventual partido coyuntural, decidió inscribirse legalmente en el Servicio Electoral.

EL BROTE GUERRILLERO CONSIDERADO UN HECHO «AISLADO» POR LA POLICIA

Los ataques a tres cuarteles policiales la semana pasada, en los que murió un agente, han sido considerados hechos «aislados» por el jefe máximo de Carabineros (Policía militarizada) de Chile.

Para el director de la Policía Civil, estas acciones siguen el molde del «Sendero Luminoso» de Perú.

Este rebrote de la guerrilla rural en Chile no ha logrado perturbar el debate principal en el país: el nombre y la base política del candidato presidencial para las elecciones de diciembre de 1989.

Cinco supuestos extremistas detenidos y dos fallecidos por «inmersión» son hasta ahora los señalados como presuntos responsables del asalto al cuartel de Los Queñes —donde murió un carabinero—, situado a unos trescientos kilómetros al sureste de Santiago, en una zona de cordillera cercana a la frontera con Argentina.

Los carabineros atribuyen la responsabilidad de los ataques al «Frente Patriótico Manuel Rodríguez» (FPMR), considerado por el régimen militar chileno como el brazo armado del ilegal Partido Comunista (PC).

Los portavoces del PC, Jaime Isunza y Carlos Toro, se apresuraron en Santiago a aclarar que ellos no tuvieron «ninguna responsabilidad ni incumbencia en los ataques».- Efe.

Según la decisión del Gobierno polaco

Los astilleros de Gdansk cerrarán el 1 de diciembre

Varsovia.—El Gobierno polaco ha decidido el cierre de los astilleros Lenin de Gdansk, cuna del sindicato prohibido Solidaridad, informó ayer la agencia polaca «PAP». Los astilleros, en los que trabajan 12.000 personas, entre ellas el líder de Solidaridad y premio Nobel de la Paz, Lech Walesa, cerrarán el 1 de diciembre. Esta decisión, dice «PAP», «no puede sorprender a la opinión pública ni a los trabajadores», ya que la posibilidad de cerrar los astilleros Lenin, que no resultan rentables, ha sido debatida abiertamente en múltiples ocasiones.

El primer ministro Mieczyslaw

Rakowski, un viejo opositor del sindicato Solidaridad, anunció el lunes que cerraría los astilleros Lenin de Gdansk, en los cuales trabajan 12.000 obreros, una medida calificada por el fundador Lesch Walesa como un plan de provocación que podría intensificar los problemas sociales y políticos.

La agencia oficial de noticias PAP declaró el lunes que Rakowski tomó la decisión el sábado por recomendación del nuevo ministro de Industria pesada Mieczyslaw Wilczek.

«La empresa dejará de existir formalmente el primero de diciembre de 1988», indicó «PAP»,

«desde este momento comenzará la gradual liquidación de los astilleros».

Walesa declaró a través de una comunicación telefónica desde Gdansk que la medida tiene un carácter político y provocador porque hay otras muchas empresas que están produciendo déficits y Rakowski no ha comenzado su desmantelamiento, como es el caso de la acería de Katowice, en el este de Polonia.

Rakowski, que fue el encarnizado opositor de Solidaridad durante el período de ley marcial de 1981-82, visitó a los trabajadores del astillero en 1983 y fue abucheado por los trabajadores durante un mitin público en el que se encontraba presente Walesa.

A menos de un mes para la celebración de las elecciones presidenciales

Los dos grandes partidos canadienses igualados, según los últimos sondeos

Ottawa.— A menos de un mes de que se celebren las elecciones presidenciales —serán el 21 de noviembre— los dos grandes partidos canadienses, el Conservador y el Liberal, parecen virtualmente igualados, según los últimos sondeos electorales.

La causa principal es la polémica sobre el Acuerdo de Libre Comercio firmado en enero por el primer ministro canadiense, el conservador Brian Mulroney, con Estados Unidos, y que es muy criticado por el líder del Partido Liberal, John Turner, que considera es una «venta de los intereses canadienses».

Una encuesta hecha pública hoy por una cadena de televisión canadiense confirma los progresos del Partido Liberal, contrario al Acuerdo de Libre Comercio con EE.UU., frente al Conservador, en el poder, que pide su aprobación antes de que finalice el año.

La encuesta concede a los liberales un 39 por ciento de las intenciones de votos, frente a un 35 de los conservadores y un 23 por ciento para el Partido de los Nuevos Demócratas.

El acuerdo, pendiente aún de la aprobación por el Senado, se ha convertido en un tema emocional que enciende los sentimientos patrióticos canadienses

y las elecciones en general se presentan como un referéndum sobre la capacidad de liderazgo de Mulroney.

La última encuesta electoral, realizada por «Augus Reid» y hecha pública el último fin de semana, muestra al Partido Progresista Conservador —actualmente en el poder— y al Partido Liberal igualados con un 35 por ciento de los encuestados.

En tercera posición, y con capacidad para ser el partido visagrá que conceda el gobierno a conservadores o liberales, se encuentran los Nuevos Demócratas, con el 28 por ciento.

El sondeo fue realizado después del debate televisado entre Mulroney y Turner celebrado la semana pasada y que se centró en si en beneficioso o no para Canadá el acuerdo con Estados Unidos.- Efe.

Fueron precisamente los astilleros Lenin los que provocaron una masiva protesta nacional contra el Gobierno comunista en 1970. La revuelta se propagó a lo largo de la costa del Báltico y como consecuencia más de 55 personas murieron por dura represión policial y tuvo que dimitir el entonces líder del partido comunista Wladyslaw Gomulka.

Asimismo, fue foco inicial de una huelga nacional liberada por Walesa en 1980 que obligó al régimen comunista a legalizar el sindicato independiente Solidaridad, que debilitó la estructura comunista y trajo como resultado la posterior imposición de la ley marcial.

Ocho años más tarde, fue de nuevo Walesa quien, junto a los trabajadores de los astilleros, encabezó una ola de huelgas que azotó el país y que obligó al Gobierno a prometer al líder sindical la apertura de negociaciones sobre la posible legalización de Solidaridad a cambio de que pusiera fin a la huelga.

PANORAMICA

REINO UNIDO: Los empresarios británicos están restando importancia a la subida de los tipos de interés en el Reino Unido y siguen adelante con sus planes de inversión, según un informe publicado hoy por el Instituto de Directores.

El informe revela que un 87 por ciento de los empresarios afirma que el incremento del coste del endeudamiento no ha supuesto cambio alguno en sus planes de inversión.

MOZAMBIQUE: El presidente de Mozambique, Joaquim Chissano, ha sido operado de próstata en La Habana, según informó hoy un comunicado de su partido.

Chissano, quien sufría una hiperplasia benigna de próstata, de la que se recupera satisfactoriamente, viajó a Cuba en visita privada el día 27 del pasado octubre.

CHINA: El ministro chino de Asuntos Exteriores, Qian Qichen, dijo en Pekín que visitará la Unión Soviética a primeros de diciembre próximo, para reunirse con su colega soviético, Edward Shevardnadze, informó la agencia oficial Xinhua.

La preparación de una «cumbre» chino-soviética y la retirada de las tropas vietnamitas de Kampuchea, serán dos asuntos importantes que Qian tratará en Moscú, según fuentes diplomáticas de Pekín.

JAPON: El escándalo de la venta privilegiada de acciones a influyentes políticos, motivo de intensa discusión en el Parlamento y en la prensa, está mostrando la estrecha relación entre la política y el mundo de las finanzas en Japón.

ORACION A SAN JUDAS TADEO

Oñ glorioso Apóstol San Judas Tadeo, siervo fiel y amigo de Jesús, el nombre del traidor ha sido la causa de que fueses olvidado de muchos; pero la Iglesia te honra y te invoca como Patrón especial de las cosas difíciles y desesperadas, ruega por mí para que reciba yo los consuelos y el socorro del cielo y en todas mis necesidades y sufrimientos, particularmente (aquí pídase lo que se desea), y para que pueda gozar yo en el cielo en tu compañía y con los demás elegidos en la eternidad.

Yo prometo, Apóstol bienaventurado, acordarme siempre de este favor, jamás dejaré de honrarte y de hacer todo lo posible para propagar tu devoción.

San Judas Tadeo, ruega por mí y por todos los que piden tu protección. Se repite tres veces y se rezan tres Padrenuestros. Ave María y Gloria.

San Judas Tadeo, Apóstol glorioso, haz que mis penas se vuelvan gozo.

Gracia por los favores recibidos.

A. C.

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS AVATARES HISTORICOS DE SEGOVIA



Segovia, una vez en poder de los romanos, pasaría por vicisitudes alternas, siempre dentro de una constante situación bélica. El rey godo Leovigildo, tras duros combates, arrebató la ciudad a Roma, pero su mandato no duraría mucho tiempo. Desde el sur llegaban los fieros guerreros del Islam que echaron a los godos y ocuparon las tierras de Castilla. Su poderío alternaba con etapas en que los cristianos conquistaban territorios que luego recuperaban los moros. Aquí llegó el famoso Abderramán y aquí estuvo hasta que le expulsara el conde Fernán González. El año 984 los árabes asolaron los pueblos segovianos, destacando el tristemente célebre Al-Maimún que saqueó la ciudad e hizo huir a todos los habitantes. Fue el rey Alfonso VI quien la rescató y el año 1088, el conde don Ramón la pobló con gallegos, asturianos y montañeses.

OFRECIDO POR

REGALOS BRIZ

La boutique del regalo

ALTA BISUTERIA, PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD 1984 Y 1985

Toda clase de muñecas y peluches

SAN FRANCISCO, 18

TELEFONO 42 82 06

**NO
COMPRE
HOY**

POLIDEPORTIVO

José C. Monsalve, miembro de la Comisión que estudia la violencia en el deporte

«Ayer, Jesús Gil se mostró ante la Comisión como un presidente polémico»

La preocupación llegó a su cota máxima cuando sucedió la tragedia del Heysel, en Bruselas, de cuyos patéticos acontecimientos se celebran ahora los correspondientes juicios. Todos los gobiernos comenzaron a buscar fórmulas a fin de intentar evitar tan lamentables hechos. Por ello es de destacar la iniciativa que ha llevado a efecto el Senado español, que a instancias del grupo de senadores de Alianza Popular, ha constituido una comisión sobre la «violencia en el deporte». Uno de sus miembros es José C. Monsalve, senador por Segovia de AP, y con el que hemos dialogado sobre tan candentes temas.

— ¿Por qué nace la Comisión?

— Pretendemos erradicar la violencia en el deporte, y si no llegamos a todos los campos, al menos trabajar por paliar sus efectos al máximo. Lo que sí se está demostrando es que todos los grupos políticos con representación en el Senado están de acuerdo en trabajar sobre el tema. Vamos a llevar a efecto un seguimiento de cómo está el fútbol, fundamentalmente.

— ¿Cómo se realiza el trabajo de la Comisión?

— De momento estamos solicitando la presencia de aquellas personas que están más vinculadas al deporte. Entre todos buscamos las posibles medidas de actuación en evitación de la violencia en los espectáculos deportivos. Ya han comparecido ante la Comisión, el presidente de la Federación Española de Fútbol, distintos presidentes de clubes de baloncesto. Ayer lunes se esperaba la presencia de cuatro presidentes de clubs de Primera División, Aurteneche, del At. de Bilbao, Mendoza, del R. Madrid, Nuñez, del Barcelona, y Jesús Gil, del At. de Madrid.



También los directivos

— El presidente del At. de Madrid es un personaje popular y, como él mismo dijo a la Comisión, también polémico. Desde luego las intervenciones del señor Muntañola y la de Gil han sido completamente distintas. Este ha sido muy espectacular, y si bien yo no comparto todos los puntos que expuso, no dejo de creer que tiene también sus puntos de razón.

— Y como al presidente rojiblanco le divierte, de nuevo atacó a los informadores.

— Por eso dijo que no comparto su exposición, ya que en un momento determinado señaló que lo que él estaba diciendo allí saldría al día siguiente en los periódicos totalmente tergiversado. Ante este planteamiento y acusación, todos los periodistas de forma unánime, se han levantado y se marcharon.

— ¿Y no cree la Comisión que también puede engendrar vio-



José Carlos Monsalve.
(Foto: Fernando Aranguren)

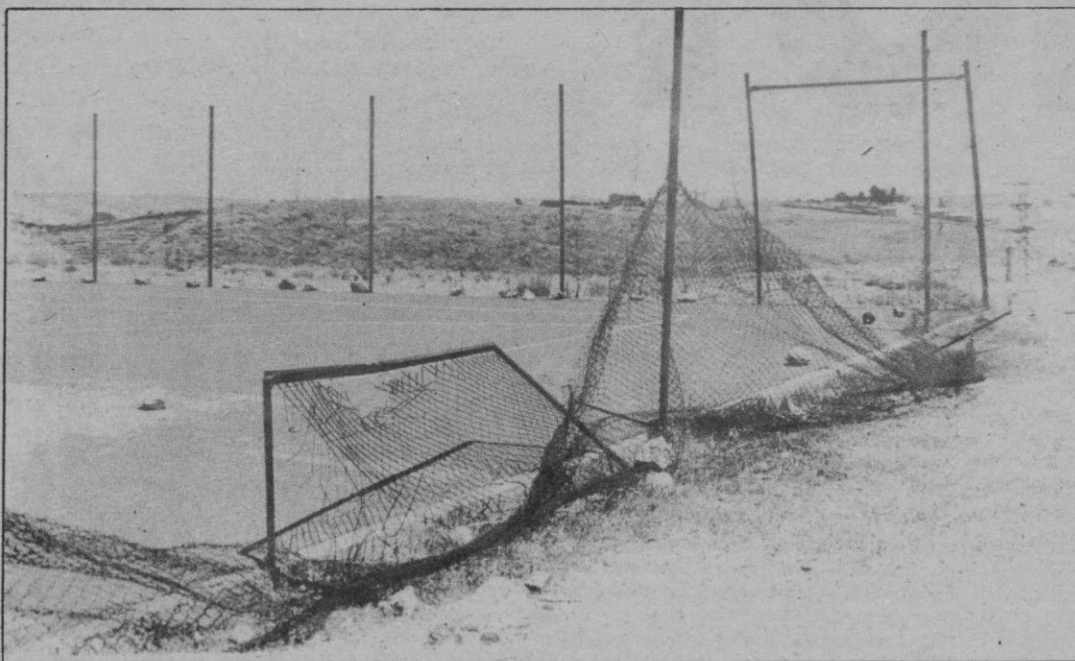
espectáculo deportivo. Hay, porque no decirlo, declaraciones tendenciosas en algunos momentos.

— ¿Qué va hacer la Comisión con todo el material que pueda recopilar?

— Nuestra postura, la de la Comisión, está muy clara. El Gobierno será el destinatario del trabajo que en ese campo podamos realizar.

— ¿Quiénes serán los próximos deportistas citados?

— Para el próximo lunes, día 7, están citados Zubizarreta, Jorge Valdano, Arteché, Hugo Sánchez y Juanito, también el presidente de la AFE y el de la Asociación de Clubes de baloncesto. El día 11, estarán el presidente y el secretario de la



Otra forma de violencia

— Pero no todos respondieron a la llamada o invitación:

— Así ha sido, los presidentes del At. de Bilbao y del R. Madrid, ni han mandado a nadie ni comunicaron los motivos de su ausencia. Estuvieron el señor Muntañola, por el Barcelona y Jesús Gil...

— Quien volvió a armar el «taco».

lencia las propias manifestaciones de algunos directivos de clubes?

— También queremos trabajar sobre ello. La Comisión se ha preguntado si en algunos casos no serán los propios directivos los que pueden desencadenar esa violencia. Hay muchas formas y maneras de poder «caldear» el ambiente antes de un

Comisión Europea sobre seguimiento del Convenio Europeo del Deporte. Y adelantando los acontecimientos, el día 3 de febrero estará en la Comisión el sociólogo belga J. Rimé, profesor de la Universidad de Lovaina, que es quien ha presentado un amplio informe de los acontecimientos en el estadio Heysel.

J.M.

AJEDREZ.—XVIII Torneo «Gómez de Caso»

A los cuartos de final no llegan todos los favoritos

El Campeonato Femenino Provincial comienza el día ocho

El pasado domingo se disputaron los octavos de final del torneo de ajedrez «Gómez de Caso». Sin duda alguna la partida del día era la que jugaban Jesús M.^a del Barrio y Miguel A. Castillo. Nuevamente Del Barrio, el jugador que más éxitos ha dado al ajedrez segoviano este año, ha caído derrotado en este torneo; fue, durante 5 años finalista, perdiendo todas, bien con Cecilia o con Castillo cuando siempre partía como favorito. Este torneo se le «atraganta». Todo lo contrario que a Castillo que lleva dos años consecutivos ganando y que según se ve éste va a ser el tercero. La partida en sí fue muy emocionante. Del Barrio siempre llevó ventaja pero se equivocó en el final, a la hora de calcular una variante y esto fue su perdición. El ritmo de juego de dos horas

Benito y Santiago de la Cruz. Los demás resultados no cabía esperarlos así. Jesús Sanz derrotó a Pedro García en una partida en que en todo momento estuvo mejor, mientras que José P. Hernández jugó muy bien y se encuentra en una gran forma en estos momentos. José L. Hernández ganó de una forma espectacular a Daniel Vázquez en una defensa siciliana donde el negro se equivocó varias veces consecutivas.

Ayer se efectuó el sorteo de los cuartos de final con los siguientes emparejamientos:

Miguel A. Castillo-Juan de Antonio

Jesús Sanz-José P. Hernández

Santiago de la Cruz-Pedro de Benito

José L. Hernández-Bernardo Castán o José M.^a Martín



«finish» tuvo un importante papel en esta partida.

Los demás resultados fueron los siguientes:

Jesús Sanz, 1; Pedro García, 0
Juan Carlos García, 0; Juan de Antonio, 1

José L. Hernández, 1; Daniel Vázquez, 0

José P. Hernández, 1; Jesús Martínez, 0

Pedro de Benito, 1; Ignacio Gómez, 0

Santiago de la Cruz, 1; Basilio Román, 0

Jesús M.^a del Barrio, 0; Miguel A. Castillo, 1

Muchas sorpresas, si es que así se pueden calificar, salvo las esperadas victorias de Pedro de

Las partidas se disputarán el domingo, día 6 de noviembre, a partir de las 10 de la mañana en los locales del Casino, en la sala de juegos del Hotel Sirenas.

TORNEO FEMENINO

El próximo día 8 comenzarán en los locales de la UNED las partidas del campeonato femenino provincial. La inscripción podrá realizarse en la Delegación segoviana de ajedrez sita en la avenida del Padre Claret, cualquier día de la semana, de 8,30 a 9,30 de la tarde.

MESA

(Foto: Antonio)

BOXEO

Tyson, contento tras su divorcio

Méjico, D.F. — Mike Tyson, campeón mundial de peso completo del Consejo Mundial de Boxeo, durante su asistencia en la Convención del Consejo, rehusó hablar sobre el tema de su divorcio, limitándose a decir que para él su separación de su esposa es «una bendición de Dios» y que ahora, libre de preocupaciones, se dedicará de lleno al boxeo «que es lo suyo».

Respecto a su próxima pelea confirmó que su rival será el británico Frank Bruno, en una fecha aún no determinada de 1989 y en un lugar por designar.

Por otro lado, el estadounidense Mike Tyson, campeón mundial del peso pesado, recibió un cinturón de oro y piedras preciosas, en la sesión inaugural de la XXV Convención del Consejo Mundial de Boxeo (CMB). En el mismo acto, el ex campeón del mismo peso Mohamed Ali —antes Cassius Clay— se llevó la mayor ovación de la sesión, cuando el presidente del CMB, el mejicano José Sulaimán, le entregó un trofeo por su brillante trayectoria en los cuadriláteros. —Efe

FUTBOL.—Primera Regional Preferente. Grupo C

(1-1) Justo empate entre el Universitario y el Whisky Dyc-Palazuelos

UNIVERSITARIO: Paco, J. Carlos, Carrión, Acuña, Miguel, Santl, Pichi, Víctor, Paco II, Lalo y Chesco. En el minuto 72, Pichi dejó el puesto a J. Carlos II y, en el 77, Chesco a Curro. WHISKY DYC: Miguel Angel, Félix, Rubén, Dueñas, Juanfran, Paco, Gele, Lis, Benito, David y Churro. Fueron sustituidos David por Prieto, en el minuto 60, y Dueñas por Checosky, en el 87.

Arbitro, Sr. Juan Carlos Rey. Bien; no influyó en el resultado. Estuvo ayudado en las bandas por los señores García Alonso y Canal de las Heras, todos ellos del colegio de Palencia. Vieron tarjetas amarillas Carrión por el conjunto local y los visitantes Paco y Félix.

0-1. Minuto 20. Ataque del Whisky Dyc que se interna en el área local. Paco lanza un fuerte disparo al larguero y el rechace lo recoge David que no perdona y manda el balón a la red.

1-1. Minuto 40. Tras una clara mano en el área visitante a cargo de un delantero local, la defensa del Whisky Dyc se quedó desconcertada y Pichi, muy atento a la jugada, iguala el marcador de disparo raso.

El partido entre el Universitario y el Whisky Dyc se iba a

resolver más desde el banquillo que en el terreno de juego, ya que allí se encontraban dos hombres muy expertos: Borja, por los locales, y Minguela por parte segoviana; dos entrenadores que se respetan y más que los propios jugadores, eran ellos los que tenían que sorprenderse con sus tácticas personales. Y de todo ello, el que sacó más fruto fue Borja que se conformó con el empate.

Encuentro de buena calidad por ambas partes en el que, nada más reanudarse el conjunto de Palazuelos de Eresma cogió las riendas del mismo ya que su oponente le esperaba en la línea defensiva. Así, el Universitario empezó a repeler las jugadas de su rival saliendo al contraataque, creando bastante peligro en varias ocasiones; es-

te fue el caso en el minuto 11 cuando Pichi, saliendo desde atrás, dejó un balón de oro a Chesco pero que desperdició. Por su parte, el Whisky Dyc siguió presionando y, en el minuto 13, Churro lanzó un fuerte disparo que el portero tuvo que enviar a córner. Fruto de esta presión el Whisky Dyc se puso por delante en el marcador por medio de David, gol a raíz del cual el Universitario desplegó sus líneas, dejando de jugar al contraataque, táctica que, sin duda, les hubiera llevado a encajar algún gol más. Mientras, los segovianos empezaron a perderse un poco por el campo y cayeron en un cierto descontrol que hizo que encajaran el empate en el marcador.

La segunda mitad fue de dominio alterno de ambos conjuntos, sin crear peligro alguno. Tan sólo el Whisky Dyc, en las postrimerías del encuentro, pudo sentenciarlo por medio de un fuerte disparo de Dueñas pero Paco hizo una gran parada cuando ya se cantaba el gol.

En este segundo periodo, los visitantes estuvieron por debajo de sus posibilidades ya que los vallisoletanos dieron algunas facilidades que no supieron aprovechar.

Destacar, por el Universitario, a Pichi y, por el Whisky Dyc, a Juanfran que fue el único que se salvó de la «quemada».

Francisco Tapias

BALONCESTO.—Liga Profesional

Victoria del equipo de Segovia en Cádiz, y es cuarto en la clasificación

Se jugó en el fin de semana la cuarta jornada del calendario de liga en la competición profesional de baloncesto. Los marcadores fueron los siguientes:

Cádiz, 103; Segovia, 118. Don Benito, 114; Torre Pacheco, 98. Linares, 140; Benalmádena, 129. Palencia, 94; Cajasur Córdoba, 103. Sevilla, 90; Elche, 82.

Buena la victoria del conjunto de Segovia en su desplazamiento a Cádiz. Tras la derrota, inmerecida, de la jornada anterior ante el equipo de Sevilla, se ha conseguido vencer ahora y recuperar parte del terreno perdido. Ocupar la cuarta plaza en la clasificación demuestra una

buena trayectoria. Hay que significar que es el segoviano uno de los mejores conjuntos en el aspecto ofensivo, lo que es interesante para el espectáculo.

Como se preveía, es el equipo de Córdoba el que marca la pauta en la competición. Es cierto que Don Benito está en su misma línea, pero creemos que quien estará siempre en los puestos de cabeza será el ahora líder. Un dato a tener en cuenta: la práctica totalidad de los equipos han pasado de los cien puntos en cada uno de los cuatro partidos que han disputado hasta el momento. Los jugadores americanos demuestran su gran especialidad en el lanzamiento a canasta.

J. M.ª

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Pedrajas	7	4	3	0	16	4	11
Whisky Dyc	7	4	3	0	15	5	11
At. Peñafiel	7	4	2	1	9	3	10
C. D. Iscar	6	4	1	1	12	5	9
El Tiemblo	7	3	3	1	9	7	9
Béjar Industrial	6	3	1	2	14	9	7
Laguna	6	3	1	2	10	8	7
Ciudad Rodrigo	7	3	1	3	10	8	7
R. Avila Prom.	6	3	0	3	10	5	6
Guijuelo	7	2	2	3	12	9	6
Diamante	6	3	0	3	6	17	6
Las Navas	7	2	1	4	20	19	5
Sp. Garrido	6	2	1	3	10	10	5
Juventud Castilla	7	2	1	4	6	12	5
R. Monterrey	6	1	1	4	10	14	3
Universitario	7	1	1	5	10	19	3
Peñaranda	7	1	0	6	1	26	2

CON CRITERIO PROPIO

SER INCREDULO POR OBLIGACION

Vivir la actualidad del deporte día a día y en una ciudad de las más pequeñas —o

menos pobladas—, de España, trae como consecuencia —aunque no digo que suceda siempre ni a todos—, el ser incrédulo por obligación. Hay temas «tabú» sobre los que sería mucho más fácil «pasar». Pero que debido a que la sociedad deportiva está inmersa en ellos, no cabe otra situación de —de vez en vez—, recordar a quién, cómo y cuándo. Y si de temas «tabú» hemos de hablar, lo hacemos con referencia al campo de fútbol —aún en construcción—, que se intentará terminar en la zona de NUEVA SEGOVIA. No sabemos quién redactó el proyecto ni quién estableció el pliego de condiciones. Pero sería interesante que, con buena voluntad, alguien pudiera explicar a los que esperan poder utilizar el recinto deportivo en algún momento, por qué se dieron SEIS MESES DE PLAZO para la construcción de un campo de tierra, obra que puede estar realizada en un mes. La empresa adjudicataria, aprovechando el «fallo», va a entregar el campo cuando los seis meses lleguen a su límite. Mientras, porque la «cosa» no corría prisa, a sus trabajadores los ha mandado a otra obra y el campo quedó paralizado. Nada había que le impidiera hacerlo, porque el que redactó las condiciones dejó la puerta abierta a situaciones tan poco lógicas como esa. Y cuando, algún día, concluya la obra, se iniciará el segundo apartado: subasta para la construcción de vestuarios e instalación de torretas de luz eléctrica. Las condiciones..., perdonen, pero continúan siendo incrédulo. Da la impresión —en esto y en otras cosas—, que el dinero público tiene menos «valor» que el «otro». Y si es cierto que se piensa en el deportista —y vuelvo a ser incrédulo—, es sólo por quedar bien de cara a la galería.

J. M.ª

CLASIFICACION

	J.	G.	P.	F.	C.	P.
Caja Sur Córdoba	4	4	0	483	423	8
Don Benito	4	4	0	457	417	8
Sevilla	4	3	1	423	409	7
Segovia	4	2	2	469	456	6
Elche	4	2	2	396	394	6
Torre Pacheco	4	2	2	415	424	6
Linares	4	2	2	519	535	6
Palencia	4	1	3	412	425	5
Cádiz	4	0	4	426	461	4
Benalmádena	4	0	4	470	525	4

Calendario de Segunda División nacional de voleibol

Equipos participantes:

ACADEMIA CEM GIL (Miranda de Ebro, Burgos)
C.P. ALCAZAR/CAJA SEGOVIA (Segovia)
CRISIS/DIEGO PORCELOS (Burgos)
A.D. UNIVERSIDAD (Salamanca)
CAJA SORIA/SAN JOSE (Soria)
PETROGAL SAHAGUN (Sahagún, León)
C.V. SAN ANTONIO (Palencia)
REPROGRAFIA MATA (Valladolid)
UNIVERSIDAD (Valladolid)
C.D. UNIVERSIDAD (León)

CALENDARIO

Jornada 1: 6-11-88 Jornada 10: 5-2-89
Academia Cem Gil - Petrogal Sahagún
C.P. Alcázar/Caja Segovia - C.V. San Antonio
Crisis/Diego Porcelos - Reprografía Mata
A.D. Universidad - Universidad
Caja Soria/San José - C.D. Universidad

Jornada 2: 12-11-88 Jornada 11: 12-2-89
C.D. Universidad - Academia Cem Gil
Universidad - Caja Soria/San José
Reprografía Mata - A.D. Universidad
C.V. San Antonio - Crisis/Diego Porcelos
Petrogal Sahagún - C.P. Alcázar/Caja Segovia

Jornada 3: 20-11-88 Jornada 12: 19-2-89
Academia Cem Gil - C.P. Alcázar/Caja Segovia
Crisis/Diego Porcelos - Petrogal Sahagún
A.D. Universidad - C.V. San Antonio
Caja Soria/San José - Reprografía Mata
C.D. Universidad - Universidad

Jornada 4: 27-11-88 Jornada 13: 26-2-89
Universidad - Academia Cem Gil
Reprografía Mata - C.D. Universidad
C.V. San Antonio - Caja Soria/San José
Petrogal Sahagún - A.D. Universidad
C.P. Alcázar/Caja Segovia - Crisis/Diego Porc.

Jornada 5: 4-12-88

Academia Cem Gil - Crisis/Diego Porcelos
A.D. Universidad - C.P. Alcázar/Caja Segovia
Caja Soria/San José - Petrogal Sahagún
C.D. Universidad - C.V. San Antonio
Universidad - Reprografía Mata

Jornada 14: 5-3-89

Jornada 6: 11-12-88

Reprografía Mata - Academia Cem Gil
C.V. San Antonio - Universidad
Petrogal Sahagún - C.D. Universidad
C.P. Alcázar/Caja Segovia - Caja Soria/San José
Crisis/Diego Porcelos - A.D. Universidad

Jornada 15: 12-3-89

Jornada 7: 15-1-89

Academia Cem Gil - A.D. Universidad
Caja Soria/San José - Crisis/Diego Porcelos
C.D. Universidad - C.P. Alcázar/Caja Segovia
Universidad - Petrogal Sahagún
Reprografía Mata - C.V. San Antonio

Jornada 16: 19-3-89

Jornada 8: 22-1-89

Academia Cem Gil - C.V. San Antonio
Petrogal Sahagún - Reprografía Mata
C.P. Alcázar/Caja Segovia - Universidad
Crisis/Diego Porcelos - C.D. Universidad
A.D. Universidad - Caja Soria/San José

Jornada 17: 26-3-89

Jornada 9: 29-1-89

Caja Soria/San José - Academia Cem Gil
C.D. Universidad - A.D. Universidad
Universidad - Crisis/Diego Porcelos
Reprografía Mata - C.P. Alcázar/Caja Segovia
C.V. San Antonio - Petrogal Sahagún

Jornada 18: 2-4-89

NOTA.—La segunda jornada no se celebrará el día 13 de noviembre, por coincidir con la fecha de las elecciones de presidente y miembros de la asamblea general de la Federación Española de Voleibol, por lo que los encuentros correspondientes deberán disputarse los días 12 de noviembre, 17 ó 18 de diciembre, debiendo comunicar los datos el equipo organizador a la Federación de Voleibol de Castilla y León y al equipo contrario.

Hoy, exhibición en Madrid de los gimnastas rusos campeones en los Juegos Olímpicos de Seúl

Madrid.— El soviético Dimitri Belozertchev, que hoy competirá en Madrid junto a otros gimnastas soviéticos, campeones en los Juegos Olímpicos de Seúl, dijo a su llegada a Madrid que el fallo que tuvo en la barra fija, por el que tuvo que conformarse con la medalla de bronce, fue su «primer error en una competición importante».

Belozertchev, actual campeón del mundo, no pudo superar en la capital surcoreana a sus compatriotas Vladimir Artemov, medalla de oro, y Valeri Liukin, plata, pero esto no supone una tragedia, pues «en el deporte suelen existir equivocaciones», dijo el gimnasta soviético.

Además de éstos, hoy efectuarán una exhibición en el Palacio de los Deportes de Madrid sus compatriotas Elena Shoushounova, oro en Seúl, y Svetlana Boginskaia, bronce, en la

modalidad de gimnasia artística. En gimnasia rítmica intervendrán la campeona olímpica Marina Lobach y Alexandra Timoshenko, medalla de bronce.

Todos ellos, así como los preparadores técnicos soviéticos, manifestaron, durante una conferencia de prensa celebrada en un céntrico hotel madrileño, su esperanza de una «buena acogida por parte del público madrileño. La gente, aquí, apoya bastante».

A este respecto, el director de deportes de la Comunidad Autónoma de Madrid, Fernando de Andrés, afirmó que se han en-

tregado, para la exhibición de mañana, 5.500 invitaciones en distintas escuelas para niños que practican este deporte, para que «el esfuerzo hecho por la comunidad implique un beneficio y una enseñanza», comentó el responsable del deporte madrileño.

Junto a las estrellas soviéticas, participarán mañana jóvenes gimnastas españolas que se preparan para Barcelona'92, que, según Carmen Algorta, presidenta de la Federación Española de Gimnasia, permitirá ver el posible papel de España en dichos Juegos Olímpicos.—Efe

AUTOMOVILISMO

Carlos Sáinz, campeón de España de Rallys

Las Palmas de Gran Canaria.— El piloto madrileño Carlos Sáinz, con Ford Sierra Cosworth, revalidó ayer su título de campeón de España y vencedor absoluto del XII Rally «El Corte Inglés», disputado en la isla de Gran Canaria, al totalizar un tiempo de 4.21.53 en los 982 kilómetros de recorrido. Sáinz, con este triunfo, se proclamó campeón de España por segundo año consecutivo.

El italiano Fabrizio Tabatón, actual campeón de Europa, fue el segundo clasificado con Lancia Delta Integrale, a dos minutos y medio del campeón español. El piloto transalpino felicitó en la meta a Sáinz por su triunfo y manifestó que no ha podido obtener mejores tiempos al no contar con «la montura» que le dio el título europeo.

Los abandonos de Salvador Serviá, primero, y José Mari Ponce, después, facilitaron el triunfo de Sáinz, que ofreció un recital de conducción y demostró su categoría para competir en el próximo Campeonato del Mundo de Rallys.—Efe

ATLETISMO

La menstruación ayuda a mejorar el rendimiento

Sao Paulo (Brasil).—La menstruación puede ser, al contrario de lo que hasta ahora se cree, una aliada de las mujeres para el buen rendimiento deportivo, revela un estudio publicado ayer por el Jornal do Brasil. Hartmurt Grabert, ginecólogo y profesor de Educación Física de la Universidad de Sao Paulo, explicó que «a partir del flujo menstrual, la mujer comienza a eliminar massal y queda más liviana».

Garbert manifestó que en el periodo menstrual la mujer se libra de cargas físicas y psicológicas, en muchos casos agravadas por la tensión premenstrual y así tiene mejores condiciones para realizar actividades físicas.

La atleta Tania Miranda, por ejemplo, que integró el equipo femenino brasileño de 4 por 400 metros en los Juegos de Seúl, aseguró que prefiere correr menstruada, y recordó que en 1981, cuando batió el récord suramericano de 400 metros, estaba en ese estado.—Efe

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

QUINIELAS.— De fútbol: Los acertantes del pleno al 15 cobrarán 2.240.008 pesetas; los de catorce, 913.047; los de trece, 32.933, y los de doce, 2.713. **Quiniela hipica:** Los seis acertantes de seis percibirán 505.549 pesetas; los 26 de cinco, 116.665 y los 163 de cuatro, 18.609.

FUTBOL.— Cuarenta personas fueron detenidas en la ciudad argentina de Rosario tras la intervención de la Policía para reprimir un enfrentamiento entre hinchas rivales al término del partido de fútbol entre el Newell's Old Boys y River Plate, se informó ayer.

MONTAÑISMO.— El cadáver del montañero José Luis Arcos Zamora, de 24 años, natural de Miranda de Ebro (Burgos), fue rescatado en la tarde del domingo del pico Vignemale, en el parque nacional de Ordesa del Pirineo oscense, informaron ayer a Efe fuentes oficiales.

Servicio Militar

MINISTERIO DE DEFENSA

FICHA DE INSCRIPCION PARA EL ALISTAMIENTO

ESPACIO PARA EL DNI ANVERSO

ESPACIO PARA EL DNI REVERSO

LETRA

1. ORGANISMO DE ALISTAMIENTO

2. CENTRO RECLUTAMIENTO

3. REEMPLAZO

4. N.º ALISTAMIENTO

5. CLASIFICACION PROVISIONAL

6. OTRAS ANOTACIONES DEL ORGANISMO DE ALISTAMIENTO

A Rellenar por el MOZO O REPRESENTANTE

7. PRIMER APELLIDO

8. SEGUNDO APELLIDO

9. NOMBRE

10. FECHA NACIMIENTO

11. NUMERO DNI

12. NOMBRE DEL PADRE

13. NOMBRE DE LA MADRE

14. LUGAR DE NACIMIENTO

15. PROVINCIA

16. NACION

17. DIRECCION POSTAL (Calle, numero, bloque, escalera, piso, puerta, etc.)

18. Dpto. Postal

19. POBLACION

20. PROVINCIA

21. NACION

22. GRADO CULTURAL

23. PROFESION

24. DATOS FISICOS ANTROPOMETRICOS

25. PADERER ENFERMEDAD O DEFECTO FISICO O PSICOLOGICO

26. ESTAR CUMPLIENDO CONDENA DE PRIVACION DE LIBERTAD, ETC.

27. PRIORROGA DE CLASE

28. EXENCION DEL SERVICIO EN FILAS POR CAUSA

29. EXENCION DEL SERVICIO MILITAR POR OBJECION DE CONCIENCIA

30. PERTENECER A LA MATRICULA NAVAL MILITAR

31. ESTAR ENCUADRADO EN LAS FUERZAS ARMADAS

32. HABER ESTADO ENCUADRADO EN LAS FUERZAS ARMADAS Y NO HABER EMPEZADO A CUMPLIRLO

33. TENER COMPROMISO CON LAS FUERZAS ARMADAS

34. UNIDAD, CENTRO U ORGANISMO en que se ha servido: sirve o tiene compromiso

35. EJERCITO

36. FECHA ALTA

37. FECHA BAJA

38. FORMA DEL SERVICIO

39. LUGAR Y FECHA DE INSCRIPCION

40. FIRMA DEL MOZO O REPRESENTANTE

Solicita y rellena esta ficha en tu Ayuntamiento. Es muy importante.

SI CUMPLES 17 AÑOS EN 1988, TE ESPERAN EN EL AYUNTAMIENTO.

Si has nacido en el año 1971 debes inscribirte ahora para el Servicio Militar. Sólo si lo haces, podrás conservar tu derecho a solicitar prórrogas o presentar alegaciones. Acércate a tu Ayuntamiento, antes del 31 de diciembre, y solicita y entrega la ficha de inscripción. Allí encontrarás los datos necesarios para rellenarla. No llegues tarde.

FECHA DE INSCRIPCION

HASTA EL 31 DE DICIEMBRE DE 1988
ACUDE A TU AYUNTAMIENTO



MINISTERIO DE DEFENSA

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO aulas por horas, días o meses. Teléfono 420035.

COMPRAS

PARTICULAR compraría o alquilaría piso, zona Plaza Mayor. Pago contado. Teléfono (91) 2040155.

GANADOS

VENDO rebaño de ovejas. Nicolás Bernal. Turrubuelo.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



LLANCA SA, pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos: 425358 - 435962.

MIGUEL TOVAR

AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO
PRESTIGIO, EFICACIA
VISITENOS
EZEQUIEL GONZALEZ, 6
TELEFONO 43 54 61

TOVAR. Local alquiler o venta, 300 m², calle los Cocheros.

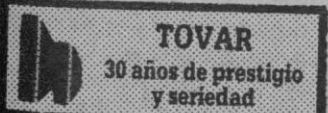
TOVAR. Traspaso de negocio Fernández Ladreda, muy acreditado. Información personal.

TOVAR. Local traspaso Regimiento, 140 m², dedicado hostelería. Información personal.

TOVAR. Traspaso negocio alimentación La Albuera, 40 m². Buenas condiciones.

TOVAR. Local traspaso, Muerte y Vida, 40 m², buena fachada.

TOVAR. Local venta calle Cantarranas, 400 m², hace esquina. Oportunidad.



HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

PISOS VENTA



HABITAT: Travesía Castillejos. Amplia vivienda de 150 m². Cuatro dormitorios. Planta 4.ª

HABITAT: Calle El Trigo (junto Conde Sepúlveda). 70 m². Dos dormitorios. Calefacción individual.

HABITAT: La Granja, Urb. «Fuente el Príncipe». Estudios 49 m². Planta ático.

HABITAT: Calle Ochoa Ondátegui. 60 y 70 m². Diáfano, sólo servicio. Posibilidad de unirlos.

HABITAT: Onésimo Redondo (junto José Zorrilla). 60 m². Semi-nuevo. Cocina amueblada.

HABITAT: Parque Robledo. 2 y 3 dormitorios. Planta 2.ª y ático. Buen estado.

HABITAT: Calle la Huerta. 100 m². Muy luminoso. Planta 2.ª



TRASPASA LOCAL

- Junto Azoguejo
- Totalmente acondicionado
- 40 m². Facilidades
- Renta baja

HABITAT: Ezequiel González. 80 m². Tres dormitorios. Garaje.

HABITAT: Calle Independencia. 80 m². Cuatro viviendas para rehabilitar. Calefacción. Totalmente exteriores.

HABITAT: Calle Roble. 145 metros. Planta 4.ª Todo exterior.



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

TRABAJO

SE NECESITA señorita, a poder ser de 17 años, para industria media jornada. Teléfono 430334, de 5 a 8 tarde.

SE NECESITA aprendiz o ayudante de camarero. Restaurante Garrido.

NECESITO empleada de hogar interna. Segovia capital. Teléfono 433771.

SE NECESITA cocinero con experiencia para restaurante. Teléfono 91/8559092.

SE NECESITAN oficiales, ayudantes y peones de construcción. Contrato de trabajo 1 año. Sueldo interesante. Teléfono 437537.

SE NECESITA empleada de hogar. Llamar tardes 7 a 9. Teléfono 435828.

SE NECESITA mecánico tornero, con experiencia. Interesados llamar teléfono 437661 (de 8 a 1 y 3 a 6).

TRABAJO por correspondencia. 28.000 semanal. Apartado 1.064, Granada. Adjuntar sello.

NECESITO empleada de hogar, mañanas. Teléfono 432041.

SE OFRECE conductor carnet-D. Teléfono 490168.

PERDIDAS

EXTRAÑADA caja de herramientas en carretera de Valdevilla. Se ruega devolución por ser imprescindible para mi trabajo. Gratificaré. Teléfono 425101.

TRASPASOS

SE TRASPASA local montado, adaptado cualquier negocio. Teléfono 421623.

DROGUERIA-Mercería. Barrio San José. Teléfono 421927.

VEHICULOS

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfs. 437813-425162.

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

SEAT 131 Diesel, con aire acondicionado. Ford Escort RS Turbo. Teléfonos 437813 y 425162.

OCASION: Camiones 3 ejes, 2 ejes, basculante. Grúa portacoches MAN. Furgonetas. HERCASA. Polígono Industrial. Teléfono (911) 421010.

COMPRAMOS tarjetas de transporte S.P., con o sin vehículo. Teléfono (911) 421010. Segovia.

DUMPERS Ausa, usados. Carretera N-6 Km. 64,100, San Rafael. Teléfono 181257.

FURGONETAS, Isotermo y otras, camiones varios, procedentes cambio por IVECO. Carretera San Rafael, Km. 92.

VENDO 131 diesel 2.500, perfecto estado. Teléfs. 561182 y 560898.

VENDO BMW 318i, extras, buen precio. Teléfonos 561182 y 560898.

VARIOS

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

VENTAS

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

RODAMIENTOS Ferber, compresores ABC, manómetros, latiguillos, mangueras, cadena, piñones, peines motosegadoras, machos roscar, terrajas. Travesía José Antonio. Teléfonos 426645 - 426861.

SE VENDE solar en Cabezuela. Teléfono 436570.

VENDO terreno frente Estación de Yanguas de Eresma. Teléfono 433949, a partir 10 noche.

AVESAS siembra. Laboratorios veterinarios, equipos ordeño. Elías Casado. Plaza Leones Castilla, 9. Teléfono 420745.

MOTOSIERRAS primeras marcas. Precios sin competencia. Compruébelo. Feliciano Martín Martín. Teniente Ochoa, 10, Segovia. Cristo, 5, Turégano.

MESA REVUELTA

LOS NUEVOS RELOJES DE ALTA TECNOLOGIA

El ARW-320T es un reloj combinado analógico/digital, que combina el estilo de fácil lectura de los relojes analógicos con las impresionantes características y precisión de la tecnología digital mientras el BM-100 W presenta una pantalla digital con la adición de una pantalla de gráficos. Reuniendo lo más avanzado en tecnología de sensores, tecnolo-



gía de LSI, ingeniería plástica y la tradicional pericia experta en el área de pantallas de cristal líquido. Casio ha desarrollado un diseño que permite la adición de funciones de altímetro, medidor de profundidad y barómetro en el espacio extremadamente limitado de un reloj elegante. Estas nuevas funciones llevan al reloj pulsera más allá de su papel tradicional de reloj, manteniendo al usuario constantemente informado de las condiciones ambientales, y son especialmente prácticos para actividades tales como natación y alpinismo, así como también en los pronósticos de las condiciones del tiempo.

AIRE FRÍO PARA IMPEDIR LA CAIDA DEL CABELLO DEBIDA A LA QUIMIOTERAPIA

Dos físicos escoceses han inventado una máquina que sirve para impedir la caída del cabello en muchos pacientes que reciben tratamiento de quimioterapia. Ken Maxted, físico de categoría superior, y Neville Mountford, ayudante técnico de física médica, de la Western Infirmary de Glasgow, dice que su máquina evita la caída total del cabello en alrededor del 90% de los pacientes sometidos a ese tratamiento. Pero ambos hacen resaltar que la eficacia de la máquina depende del tipo de cáncer en cuestión.

La pérdida de cabello ocurre cuando los medicamentos administrados atacan no sólo las células del tumor maligno sino también las células del cuerpo que se dividen con rapidez. Entre estas últimas figuran las prodigiosas células de los folículos del cabello. La nueva máquina, cuya forma es análoga a la de un casco protector, enfria el cuero cabelludo a unos 18°C y reduce la cantidad de medicamentos que llega a los folículos. Esto, a su vez, hace que disminuya la rapidez del metabolismo y el efecto de los medicamentos venenosos.

Ken Maxted, que cree que él es el primero en usar aire frío para reducir la temperatura del cuero cabelludo, declaró, «otras máquinas enfriadoras que usan hielo, bolsas congeladoras o

agua fría circulante son pesadas y causan cansancio. Como el paciente deberá tener el pelo mojado a fin de conseguir buen efecto, sufre gran incomodidad. El casco está soportado por un brazo equilibrador que se apoya suavemente en la cabeza y se mueve al hacerlo el paciente. Este permanece cómodamente sentado mientras el aire enfria la cabeza durante la administración de la quimioterapia.

A lo largo de los últimos 18 meses, varios pacientes del mencionado hospital de Glasgow se han beneficiado de la nueva técnica. En fotografías de la cabeza puede observarse que después del tercer tratamiento o disminuye la caída del cabello, mientras que continúa desapareciendo pelo de otras partes del cuerpo. - E.B.

EMPRESAS

NUEVO MARQUES DE CACERES 1985

Los vinos no sólo pueden ser mejores dependiendo de la calidad de la cosecha. También puede intervenir una selección de barricas cuya crianza confiera al vino una mayor personalidad. Una buena cosecha y un envejecimiento más decisivo han logrado que la cosecha 1985 del tinto Marqués de Cáceres supere a sus añadas precedentes.

Tanto esta añada como la de 1985 son calificadas por «The World's top wine Bargains» como los mejores vinos del mundo con relación precio-calidad excepcional.

GRAN COLEGIATA, 86, EL TORO MAS ESPERADO

Bodegas Fariña, de la joven Denominación de Origen Toro, ya comercializada, gota a gota, su Gran Colegiata 86, el vino más esperado de la casa.

El año 86 coincidió con una buena cosecha. De sus mejores calidades se destinaron a la crianza pequeñas partidas; una mesurada estancia en barrica de roble y el posterior reposo en botella han dado como resultado este vino, cuidado y mimado por la firma.

ANUNCIO

Que en la reunión de la Junta General Universal de accionistas de la Sociedad «Calorífica Industrial, S.A.», celebrada el día 1 de agosto de 1988, se adoptó el acuerdo unánime de proceder al cambio de domicilio social, de la localidad de Segovia, calle Jardínillos de San Roque, n.º 5, a la ciudad de Madrid, calle Ayala, n.º 94 duplicado, debiendo quedar redactado el artículo 3.º de los Estatutos sociales del siguiente tenor: «Artículo 3.º—La Sociedad tiene nacionalidad española y establece su domicilio en Madrid, calle Ayala, número 94 duplicado».

Lo que se publica dando cumplimiento a lo previsto en el artículo 86 de la Ley de vigente Ley de Sociedades Anónimas.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Juicio de las Malvinas

Excomandantes argentinos condenados a prisión hasta 1996 por impericia y negligencia

Buenos Aires.—La Cámara Federal bonaerense sentenció a 12 años de prisión y destitución a los excomandantes Leopoldo Fortunato Galtieri, Jorge Isaac Anaya y Basilio Lami Dozo por «impericia y negligencia» en la conducción de la guerra de las islas Malvinas.

En el fallo, leído ayer por el presidente del tribunal civil, Horacio Cattani, se señala que fueron absueltos «de culpa y cargo» el vicealmirante Juan José Lombardo y los generales Mario Benjamín Menéndez y Omar Edgardo Parada.

Galtieri escuchó atentamente al presidente de la Cámara, quien se encargó de la lectura de los 176 folios de la sentencia, junto a sus colegas de la tercera Junta Militar que gobernó este país entre 1981 y 1982.

Unos minutos antes de iniciarse la audiencia de ayer «Efe» pudo mantener un breve diálogo a solas con Galtieri en el que el

exjefe militar se mostró abatido. Galtieri ya conocía el fallo del tribunal por boca de su defensor, Alberto de Vita, y ante la consulta sobre su estado de ánimo en ese momento contestó con voz queda: «¿Cómo quiere que me sienta?».

El expresidente militar de Argentina, que dispuso de la suma del poder en este país suramericano y que desplazó a su antecesor, el general Roiberto Viola, con un golpe palaciego, obligó una semana antes a la postergación de la audiencia final del juicio al anunciar un agravamiento de su hipertensión arterial.

La Cámara Federal envió dos médicos forenses, el viernes 21 de octubre pasado, al Hospital Militar de Campo de Mayo, una guarnición castrense cercana a la capital argentina, para comprobar la gravedad de la dolencia de Galtieri.

Ese día, el militar debía presentarse a declarar en una causa por violaciones a los derechos humanos en la ciudad de Rosario y tres días más tarde debía asistir a la audiencia donde escucharía la sentencia en la «causa Malvinas».

Ante la comprobación de la enfermedad de Galtieri, el tribunal bonaerense resolvió postergar una semana la lectura del fallo.

La Cámara debió abogarse a la revisión de la sentencia del Consejo Supremo de las Fuerzas Ar-

madas, el tribunal militar que había sentenciado a 12, 14 y 8 años de prisión a Galtieri, Anaya y Lami Dozo, en ese orden, en marzo de 1984.—Efe.

En el taller de Zarzuela de Madrid Homenaje a la «vieja guardia» del género lírico

Madrid.—El Taller de Zarzuela de Madrid tributó anoche un emotivo homenaje a las «figuras de ayer» de la zarzuela, en un acto patrocinado por la Consejería de Cultura de la Comunidad madrileña.

El Teatro Albéniz fue escenario de este cálido espectáculo, que estuvo dirigido por María del Carmen Sopena, directora de orquesta, y Carlos de Pinto, coordinador general.

El acto constó de tres partes, las dos primeras a cargo del citado Taller de Zarzuela, que interpretó trozos escogidos del género lírico español.

En la tercera y última parte fueron protagonistas los propios homenajeados, con la actuación de los solistas Carmen Cava y Manuel Asensi, que demostraron que, pese a la edad, no sólo conservan maestría, sino también registros de voz.—Efe.

El Tribunal Europeo de Derechos Humanos condena a España

El Tribunal Europeo de Derechos Humanos ha decidido condenar a España por la violación del derecho a un «juicio justo» en la vista de la causa por el asesinato del industrial catalán José María Bultó, perpetrado el 9 de mayo de 1977, mediante la colocación de un artefacto explosivo en el pecho.

Durante la semana pasada, en las últimas deliberaciones del tribunal del Estrasburgo, se conso-

lidó la mayoría existente entre los 18 jueces europeos sobre la condena al Estado español por la vulneración del Convenio Europeo de Derechos Humanos. La sentencia y los votos particulares serán hechos públicos en diciembre próximo. El tribunal dará un plazo de tres meses al Gobierno español y a los demandantes para que alcancen un acuerdo sobre la reparación y, en su defecto, la fijará el tribunal.

Mañana miércoles cumple 50 años

Doña Sofía: «Me siento una mujer de nuestro tiempo»



Madrid.—La Reina de España se siente «una mujer de nuestro tiempo» y poco preocupada por la edad, «porque los años, la vida, enseñan muchas cosas todos los días».

La Soberana española, que mañana miércoles día 2 cumplirá 50 años, asegura, en una entrevista a la agencia «Efe», que no tiene «miedo alguno al paso del tiempo, la experiencia es siempre valiosa, y no me quitaría ni un sólo día con el esfuerzo de haberlo vivido».

Desde que, hace 26 años, llegó a España, doña Sofía no ha tenido más objetivo que «hacer feliz a mi marido y servir al pueblo español, cuyo carácter afable, abierto y generoso, me hizo sentirme rápidamente en casa».

En todo este tiempo, doña Sofía se ha integrado con enorme maestría en los resortes de la vida española. Cuando, hace ahora algunos años, un periodista extranjero le preguntó cómo se sentía al ser griega por nacimiento y alemana por educación, le respondió: «Muy española».

ISLANDIA

No a los perros caseros

Reikiavik.—Los habitantes de la capital de Islandia decidieron en referendo seguir prohibiendo los perros caseros.

En una consulta popular el 39,4 por ciento de los votos pedían que se permitiera tener canes en los domicilios, mientras el 60,2 aboga porque continúe la prohibición.

El Ayuntamiento de Reikiavik, que promovió la consulta, se reservó el derecho de aplicar el resultado, ya que sólo votó el 12,8 por ciento de las 68.000 personas que figuran en el censo electoral, dijo un portavoz municipal.

La consulta decidía si se prolongaba la dispensa de los últimos cuatro años, a una ley de hace sesenta, que prohíbe tener perros en los hogares de Reikiavik.

Desde 1984, cuando se suspendió temporalmente la ley, el municipio de la capital otorgó mil licencias caninas, por las que el dueño del animal paga al año 5.500 coronas (117 dólares), además de los gastos que supone la obligatoria revisión veterinaria.

La dispensa se decidió hace cuatro años al comprobarse que muchos habitantes de Reikiavik tenían perro de forma ilegal, entre ellos el entonces ministro de Finanzas, Albert Gudmudsson, quien amenazó con emigrar de la isla si no se le permitía conservar a su perra Lucy.—Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

MAS DE 600 PUPITRES, un laboratorio completo, mesas de dibujo, lectura y de profesores, estanterías y armarios, entre otro material, aguardan empaquetados a que comiencen las obras del tercer instituto de Lorca (Murcia) al que van destinados y que concluirán a finales de 1989.

LEON FUE LA PROVINCIA de la Comunidad Autónoma castellano-leonesa donde se produjo el mayor número de incendios forestales durante la campaña que acaba de finalizar, según explicaron hoy los responsables de los servicios territoriales de la Junta de Castilla y León.

EXTRANJERO

DIRIGENTES DE LAS DIEZ agencias de noticias agrupadas en la European Pressphoto Agency (EPA) —entre ellas Efe— iniciaron ayer una reunión en Lisboa para definir su programa y presupuesto para 1989.

Corazón Aquino esperaba que Imelda Marcos se declarase inocente

Manila.—La presidenta de Filipinas, Corazón Aquino, no mostró ninguna sorpresa por el hecho de que la exprimera dama de su país, Imelda Marcos, se declarara inocente ayer ante un juez de Nueva York, que determinó su libertad bajo fianza en el proceso que se le sigue por estafa, dijeron hoy fuentes oficiales.

«Era esperado y creo que la presidenta Cory Aquino no quiere hacer comentarios» por el momento, declaró a «Efe» Teodoro Benigno, portavoz presidencial.

Según Benigno, había «señales anticipadas» de que tanto Ferdinand Marcos como su esposa Imelda se declararían inocentes aunque, paradójicamente, «se han alegrado del juicio,

porque les dará una oportunidad de probar su inocencia».

El matrimonio Marcos y otras seis personas, entre ellas el multimillonario saudí Adnan Kashoggi, fueron acusados de haberse apoderado ilegalmente de unos 268 millones de dólares procedentes del Tesoro filipino y de instituciones financieras norteamericanas, que emplearon en la compra de bienes inmobiliarios en Estados Unidos.

Desde su derrocamiento, en febrero de 1986, el matrimonio Marcos ha fijado su residencia en Honolulu (Hawái, EE.UU.). El juez que lleva el caso ha permitido por el momento que el expresidente no comparezca a declarar, hasta

que los médicos determinen si su estado de salud le permite desplazarse a Nueva York.

Por su parte, el abogado del matrimonio Marcos, Rafael Recto, calificó de excesiva la fianza y matizó que la decisión del tribunal neoyorquino es «errónea y ridícula, aunque los norteamericanos son conocidos por eso».

Recto, que pretende que sus defendidos sean juzgados según la legislación filipina vigente, subrayó que el matrimonio Marcos «es prisionero de Estados Unidos» y añadió: «Lo más doloroso del caso es que el Gobierno de la presidenta Aquino, con premura indecente, trasladó la jurisdicción y soberanía filipinas a otro país».—Efe.